

Le gardien de but Vladislav Tretiak est probablement le meilleur au monde. Sa rapidité et son calme sont quelque chose à voir. Sur notre photo de gauche, il empêche le défenseur Joe Watson des Flyers de Philadelphie d'enregistrer un but tandis que notre photo de droite montre le rapide Valeri Kharlamov de l'Armée rouge qui reste au sol à la suite d'une dure mise en échec d'Ed Van Impe. Il devait d'ailleurs se relever quelques instants plus tard et filer allègrement vers le banc de son équipe. Il aurait fait rougir certains comédiens!

Fred Shero: Nous sommes les champions du monde

PHILADELPHIE (AP) — Philadelphie, Fred Shero. "Oui, nous sommes les champions du monde", s'est écrié l'instructeur des Flyers de

Philadelphie, Fred Shero. Shero débordait de joie après que son équipe, cham-

pionne de la coupe Stanley, eut défait les représentants de l'Armée rouge 4-1 dans un match peu orthodoxe.

"S'ils avaient gagné, ils auraient été les champions du monde, a poursuivi Shero. Nous avons défait une machi-

ne très puissante. La majorité des gens de la Ligue nationale ne croyaient pas que nous pouvions les

vaincre". L'instructeur soviétique Konstantin Loktev n'était pas du tout d'accord. "Un match

ne peut décider du championnat du monde".

Shero a mentionné qu'il avait réuni ses joueurs avant le match et que c'est le capitaine Bobby Clarke, seul joueur des Flyers à avoir déjà rencontré les Soviétiques, qui leur a adressé la parole.

Clarke a dit aux gars qu'il fallait user de patience contre les Soviétiques. Qu'ils gardaient la rondelle très longtemps, souvent pendant une minute ou plus. Il leur a dit de garder leur calme, de demeurer à leur poste pour ne pas être déçus".

L'instructeur des Flyers a mentionné que son équipe avait fait preuve de beaucoup de discipline.

"Nous avons conservé le disque dans leur territoire et nous avons fait des passes. Nous n'avons pas eu peur de prendre la rondelle et la conserver de longs moments".

Shero a poursuivi en disant que la mise en échec des Flyers avait empêché les Soviétiques de compléter nombre de leurs passes.

Loktev n'a pas aimé la façon dont s'est déroulé le match. "Nous n'aimons pas jouer ce genre de hockey

animal. Les Flyers de Philadelphie sont une bonne équipe de hockey. S'ils jouent de cette façon, c'est la faute des médias. Fred Shero est un bon instructeur. Si nous jouions une série de sept matches contre les Flyers, les deux équipes auraient des chances de l'emporter".

Loktev a mentionné que ce n'est pas à cause de la peur qu'il a retiré son équipe de la patinoire en première période après que Ed Van Impe eût frappé durement Valeri Kharlamov.

"Nos ne voulons simplement pas jouer de cette façon, a-t-il expliqué. Je n'ai pas critiqué en aucun temps les décisions de l'arbitre. Nous n'aimons pas jouer de cette façon, voilà tout. Nous ne voulons pas que nos joueurs soient blessés. Les Jeux olympiques approchent et c'est pourquoi j'ai décidé de retirer Aleksander Maltsev et Kharlamov.

Van Impe ne voyait pas les choses du même oeil.

"Je l'ai frappé solidement, mais je ne crois pas qu'il était réellement blessé. Je crois qu'il est un très bon acteur".

"Les Soviétiques ont eu l'air d'amateurs. Ils ne sont pas si bons," a mentionné André Dupont.

Le système des Flyers se montre supérieur à celui des Soviétiques

PHILADELPHIE (AP) — Les champions en titre de la Ligue nationale de hockey, les Flyers de Philadelphie, ont surclassé hier l'équipe de l'Armée rouge, championne d'URSS, par quatre buts à un dans une rencontre internationale de hockey hors-concours.

Les Flyers ont pris une avance de 3-0, grâce aux buts de Reggie Leach, Rick MacLeish et Joe Watson, avant que Victor Koutyergine ne marque l'unique but de la formation soviétique. Larry Goodenough a scellé en troisième période l'issue du match.

Avant de subir la première défaite de sa tournée en Amérique du Nord, l'Armée rouge a d'abord refusé d'entreprendre le match, puis a retiré à son vestiaire dans la 11ème minute de jeu de la période initiale pour protester contre la rudesse des Flyers.

Le président de la LNH, Clarence Campbell, et le directeur de l'Association des joueurs de la LNH, Alan Eagleson, se sont rendus à la chambre des Soviétiques pour convaincre ces derniers de retourner sur la glace.

de pression, ce qui a été nié par Eagleson.

Pancartes anti-soviétiques

Avant le début du match, les Soviétiques avaient exigé que des pancartes anti-soviétiques protestant contre le traitement des Juifs en URSS soient retirées des gradins, ce à quoi le président du conseil d'administration des Flyers, Ed Snider, a accepté de se plier.

A 10:21, le défenseur Ed Van Impe a solidement mis en échec Valeri Kharlamov. Le joueur russe est tombé sur ses genoux et est demeuré étendu pendant près d'une minute avant de retourner au banc des joueurs.

L'instructeur Konstantin Loktev ayant ensuite rappelé tous ses joueurs, l'arbitre Loyd Gilmour a imposé à la formation soviétique une pénalisation de deux minutes pour avoir délibérément retardé le cours du match. C'est alors que Loktev a ordonné à ses hommes de se rendre au vestiaire.

Pendant que les 17.077

spectateurs huaient à qui mieux mieux, les Flyers ont imité leurs adversaires et sont retournés à leur chambre. Campbell, Eagleson et certains autres dirigeants de la LNH ont discuté pendant 14 minutes avec les représentants soviétiques.

Aucune garantie

Le directeur administratif de la LNH, Bryan O'Neill, a déclaré que les Soviétiques craignaient que le match de hockey ne dégénère en match de boxe. C'est le simple bon sens, a ajouté O'Neill, qui les a convaincus de poursuivre le jeu. "Nous ne leur avons offert aucune garantie".

Eagleson a indiqué que les Soviétiques étaient inquiets pour leurs joueurs à trois semaines des Jeux olympiques.

"Ils avaient l'impression que les Flyers tentaient de les blesser intentionnellement", a-t-il dit.

Dix-sept secondes après la reprise du jeu, les Flyers, tirant parti de leur avantage numérique, ont ouvert le pointage. Bill Barber a inter-

cepté une passe à la pointe gauche et a effectué un tir bas que Leach a fait dévier derrière le gardien Vladislav Tretiak.

Dans la 18ème minute de jeu, Ross Lonsberry a soutiré le disque à Kharlamov dans son propre territoire et l'a remis au centre de la glace à MacLeish. Pendant que Gary Dornhoefer genait le défenseur Gennadi Tsygankov, qui cherchait à se replier, MacLeish s'est dirigé seul vers Tretiak et l'a déjoué avec un tir dans la partie supérieure gauche du filet.

Watson marque

Au deuxième vingt, pendant que les Flyers jouaient à court d'un homme, Don Saleski a exécuté un tir du cercle droit des mises en jeu. Tretiak a réalisé l'arrêt mais Joe Watson a saisi la rondelle au retour et l'a glissée dans le coin gauche sous Tretiak.

Les Soviétiques, qui ont effectué seulement deux tirs au but adverse en première période et qui n'ont exécuté leur troisième tir qu'à 4:36, au deuxième vingt, ont réduit

l'écart à deux buts à 10:48, sur un tir d'une quarantaine de pieds de Koutyergine.

Philadelphie a toutefois riposté à 4:01, au troisième tiers. Bobby Clarke s'est emparé du disque dans le coin et l'a passé à Goodenough, à une quinzaine de pieds devant le filet. Ce but de Goodenough a été réussi avec avantage numérique.

L'objection soulevée par les Soviétiques contre les pancartes anti-soviétiques tenait vraisemblablement compte du fait que la rencontre était télédiffusée en URSS.

Quant aux négociations destinées à convaincre les Soviétiques de retourner sur la glace, en première période, elles ont été menées principalement par Campbell, Eagleson, le chef de la mission soviétique, Viatcheslav Koleskov, deux autres dirigeants soviétiques et, pour un certain temps, l'instructeur Loktev.

Réaction vive de Loktev

"Je ne pense pas qu'ils

Service d'Optique Elite Itée
 RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMETRIE
 Détaillants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec.
 Place Laurier, Ste Foy 653 8396
 2, Edifice Place Québec 529 5883
 Gare Centrale d'autobus 528 4855

VERRES DE CONTACT
 Centre d'Application de Lentille Cornéenne
 350 est, boul. Charest, Qué., suite 202 - 529-3694

DORION & DIONNE
 ANDRE GHISLAIN
 OPTOMETRISTES
 • EXAMEN DE LA VUE • LUNETTES • VERRES • LENTILLES CORNEENNES
 870 EST, RUE ST-JOSEPH - TEL.: 529-9642
 En dehors du Mail, à 75 pieds de l'extrémité est du Mail.

TEL.: 687-3456
Guy Sylvain, t.d.c.
 DENTURDLOGISTE
 1505 CHEMIN STE-FOY, APP. 2 QUEBEC G1S 2P1

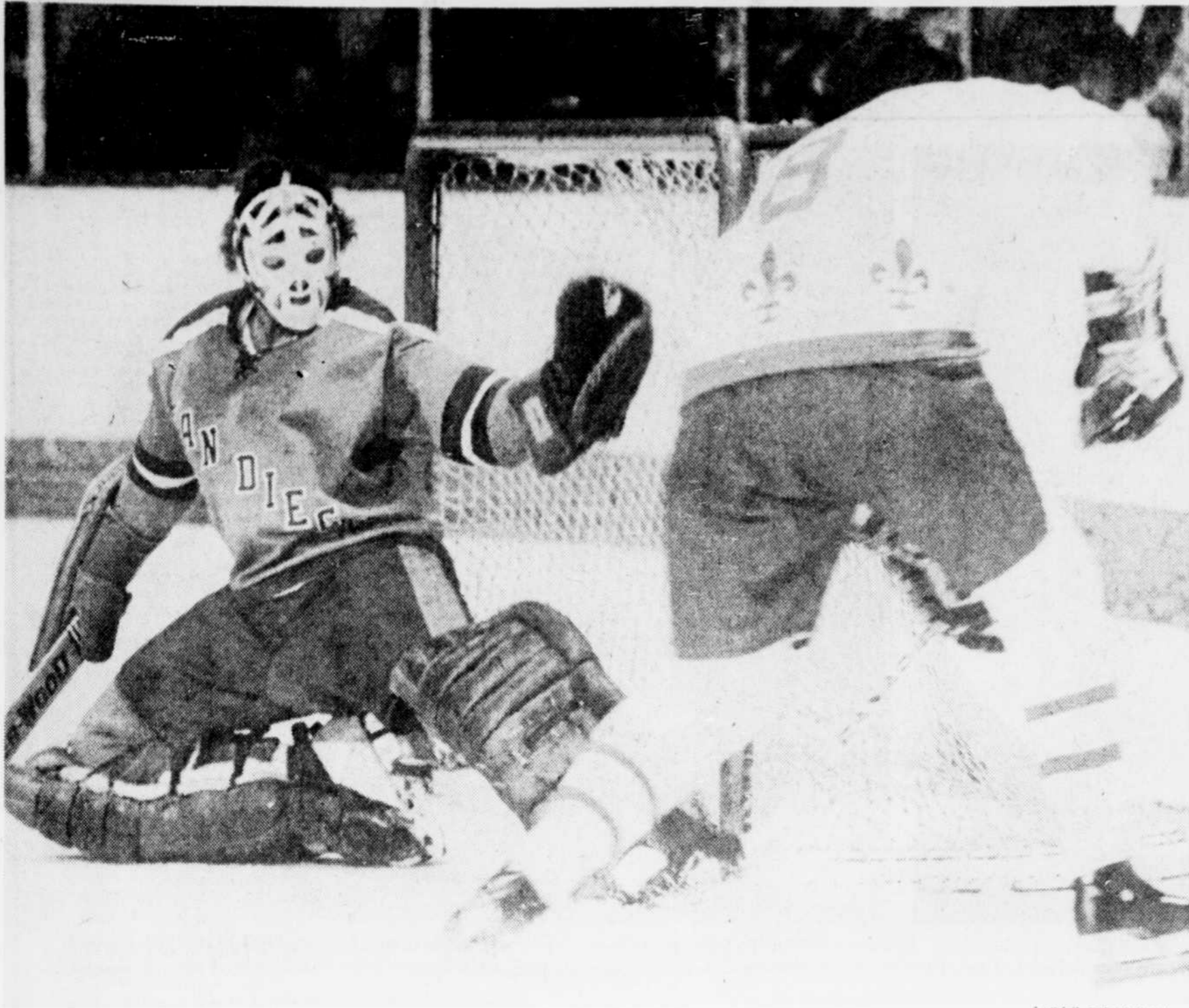
SALAIRE JUSQU'À \$33,000
 SELON LA PERFORMANCE
 Le candidat devra avoir entre 23 et 35 ans, posséder un diplôme universitaire ou une expérience dans la vente le qualifiant parmi les meilleurs dans sa ligne.
 Avoir un intérêt spécial pour l'automobile.
 Fonds de pension, automobile fournie.
 S'adresser à: **Pierre-M. Pouliot**
525-5111
universel auto ltée
 777, 1re Avenue, Québec

Nouvelle raison sociale
Lapointe-Lapointe & Ass.
 AUDIOPROTHESISTES
 (autrefois: Centre d'Appareils Auditifs Lapointe)
 4 AUDIOPROTHESISTES A VOTRE SERVICE
 965, CHEMIN STE-FOY, SUITE E, QUEBEC, 683-5590

Construction Et rénovation
paul a. émond
 529-1712
 entrepôts • magasins • bureaux • résidences
 MICHEL EMOND DÉCORATEUR-ENSEMBLIER

RUEL LEVIS
 COURS PRIVES BUSINESS COLLEGE
 54, Côte du Passage - Tél.: 837-1296 Permis 1 70611
 offre des cours de perfectionnement intensifs
 Correspondance: Steno bilingue
 Dictylo, Dictaphone
 (Toute la journée) - 1 mois ou plus
 Français GRAMMATICAL CONVERSATION ANGLAISE
 Bureau ouvert de 9h. à 6h. à midi. Téléphonez pour rendez-vous
 FILLES DU SEC. V ou CEGEP PROF.

Pensée
 "J'appelle mauvais l'amant populaire qui aime le corps plus que l'âme, car son amour n'est pas durable, puisqu'il s'attache à une chose sans durée, et quand la fleur de la beauté qu'il aimait s'est fanée, "il s'envole et disparaît", trahissant ses discours et ses promesses, tandis que l'amant d'une belle âme reste fidèle toute sa vie, parce qu'il s'est uni à une chose durable."
 Platon
 * Cette annonce est publiée par le comité des relations humaines de Giguère Automobiles.



Marc Tardif méritait bien l'honneur de marquer le but vainqueur contre les Mariners de San Diego. Russ Gillow ne partageait sûrement pas cet avis mais le grand Marc ne lui a donné aucune chance.

Les Nordiques réussissent à "décoder" les Mariners

par Maurice DUMAS

Le spectacle au hockey, c'est quoi au juste?

"C'est bien simple. Il y a spectacle lorsque les deux équipes opposées veulent bien faire preuve de créativité et d'imagination en fabriquant des jeux et non pas en se cordant à la ligne bleue", a vivement répliqué le volubile Réjean Houle après la victoire de 4-3 des Nordiques, samedi soir, au Colisée, aux dépens des Mariners de San Diego.

Victoire acquise en supplémentaires grâce à un superbe tir de Marc Tardif.

Réjean Houle voulait signifier que les visiteurs doivent collaborer un peu pour que le public quitte l'enceinte du Colisée satisfait de sa soirée.

La consigne de Ingram

Le samedi précédent, le triomphe des Roadrunners de Phoenix a éclairé les lanternes de Ron Ingram, l'entraîneur des Mariners de San Diego. Il a donné la consigne suivante à ses hommes: "N'ouvrez pas le jeu sur la patinoire des Nordiques. C'est trop dangereux. Ils vont remplir notre filet de rondelles".

Le mot d'ordre de Ingram a figolé une première période monotone et raréfiée des jeux spectaculaires. Heureusement que les Nordiques ont réussi à éventer le piège par la suite, sinon les spectateurs auraient été pleinement justifiés de loger une plainte à l'Office de protection du consommateur.

"Le jeu n'a même pas besoin d'être ouvert pour que le spectacle soit captivant. Il suffit que les deux équipes s'ingénient à préparer des jeux. Chose que nos adversaires refusent de faire depuis quelque temps", a renchéri Réjean Houle.

"C'est comme ça depuis l'expansion, a enchaîné Marc Tardif. Il y a trop de joueurs marginaux qui se barricadent à leur ligne bleue impuissants qu'ils sont à suivre le tempo des plus doués."

Une preuve que le produit se dévalue d'une façon alarmante au Colisée. Il n'y avait que 8.909 personnes pour assister à l'affrontement Nordiques-Mariners. Cette baisse tangible dans le chiffre de l'assistance commence à semer la panique chez les bailleurs de fonds des Nordiques.

A tout événement, Christian Bordeleau, Jean-Claude Tremblay et Steve Sutherland ont complété le pointage des Nordiques. La réplique des Mariners est venue de Kevin Morrison, Gene Peacosh et André Lacroix.

Un Serge Bernier débîné

Elu d'emblée la première étoile de la rencontre en raison de ses trois passes et de son jeu consistant, Serge Bernier avait une mine catastrophée dans le vestiaire des Nordiques. Décontenancé et sidéré par les huées de la foule, il n'arrivait pas à sourire. "Je ne comprends pas, a-t-il balbutié. Je fais mon possible pour aider l'équipe et j'ai déjà 59 points à ma fiche."

L'entraîneur Jean-Guy Gendron s'est rallié à son joueur de centre. "Si le public se décide à épauler Serge, je suis convaincu qu'il connaîtra une deuxième moitié de saison phénoménale", a-t-il dit.

La rude cuirasse de Serge Bernier voile une âme sensible, trop sensible. Il a besoin de l'encouragement indéfectible des amateurs québécois pour pousser les chaudières au bout. Sans

partir en cabale pour l'athlète natif de Matane, disons que les partisans des Nordiques y gagneraient peut-être à l'encourager un peu plus? Les bonnes paroles ont toujours eu l'effet d'un baume sur lui!

Commérages

Pour compléter, un pot-pourri des commérages entendus dans le vestiaire des Nordiques:

Jean-Guy Gendron: "J'ai trop de classe pour répondre aux accusations de Rénald Leclerc."

Le Dr Robert Meilleur: "Florent Fortier souffre d'une double fracture au poignet gauche. Son inactivité s'échelonne sur une période d'un mois et demi. Il subira une intervention chirurgicale lundi (aujourd'hui)."

Marc Tardif: "C'est décidé. Je n'abandonnerai pas le hockey pour la chanson."

Encore Jean-Guy Gendron: "Les paroles de Rénald Leclerc ne méritaient pas d'être imprimées dans les journaux."

Le nouveau-venu Bill Prentice: "J'ai toujours eu beaucoup de respect pour les Nordiques. J'en ai encore davantage depuis que je porte leur uniforme."

Dale Hoganson: "Ce gain en prolongation stimulera toute l'équipe. Il n'y a pas de meilleur tonique."

Christian Bordeleau: "Je n'ai jamais déclaré que je prendrais ma retraite à la fin de la présente saison. Le repos de quelques jours m'a fait un bien énorme."

Et encore Jean-Guy Gendron: "Bill Prentice sera utilisé à l'avant."

Tremblay manquera le match des étoiles

Pour la première fois de son histoire, l'Association mondiale de hockey présentera son match annuel des étoiles sans la participation de l'arrière Jean-Claude Tremblay.

Blessé à un poignet, le vétéran défenseur des Nordiques a annoncé que les représentants de la division canadienne de l'AMH devraient se dispenser de ses services contre les meilleurs éléments des formations américaines, demain soir, à Cleveland.

Je suis blessé à un poignet et je ne veux courir aucun risque. N'est-ce pas que je dois penser aux intérêts des Nordiques avant tout?", s'est-il interrogé.

Tremblay a ensuite déclaré qu'il n'éprouvait plus aucune satisfaction à participer à ces rencontres annuelles. "Je suis peut-être dans l'erreur, mais c'est ce que je ressens", a-t-il révélé.

Réjean Houle, Christian Bordeleau, Serge Bernier, Réal Cloutier et Marc Tardif défendront donc les couleurs des Nordiques à cette confrontation annuelle.

Jean-Guy Gendron, l'entraîneur de la formation canadienne, a sélectionné Paul Terbenche, des Cowboys de Calgary, pour combler l'absence de Jean-Claude Tremblay.

Une victoire de 2-1 Kulagin mystifie les Islanders

par Claude LAROCHELLE du bureau du Soleil

LONG ISLAND (N.Y.) — Boris Kulagin, l'entraîneur des Ailes du Soviet, n'est tout de même pas le dernier des attardés.

Jamais plus il ne se produira en Amérique du Nord avec le style de jeu offensif présenté à Buffalo où les trainards soviétiques ont laissé leurs défenseurs crever sous les élans de Richard Martin.

Samedi soir, Victor Schlalimov, brillant de tous ses feux, s'est moqué des poches d'encore rouge que des spectateurs ont tirés dans sa direction pour mener une offensive étourdissante, pendant que ses coéquipiers se repliaient avec une énergie sans pareil, dans un gain de 2-1 sur les Islanders de New York.

Qui avaient dit que les Soviétiques n'étaient pas capables de jouer défensivement?

Autre mythe

"Un autre mythe sur les Soviétiques qu'il va falloir tirer par la

fenêtre, affirmait l'entraîneur Al Arbour avec un certain dépit. Ce Boris Kulagin nous est arrivé ce soir avec un plan de jeu tout à fait inattendu, ses ailiers revenant profondément dans notre territoire. Ils n'ont jamais cessé d'harceler nos joueurs quand on se portait à l'attaque. Quand ils se mettent à quelque chose, ils sont éblouissants. Ces gars-là sont pleins de surprises."

Non, franchement les camarades, de tout temps, n'ont jamais attaché d'importance à leurs replis. Chapeau pour Boris. Il n'a mis que six jours pour mettre au point sa tactique, de sorte que toute la LNH est étonnée aujourd'hui. Les Moscovites sont donc capables de mener des rivaux, de sorte que le gardien de but Aleksandr Sidelmikov a passé une soirée plus que paisible alors que les Islanders qui devront exercer leur œil, comme plusieurs équipes professionnelles, ont balancé un nombre incalculable de caoutchoucs à côté du filet.

Excuses!

Dans le milieu fort chauvin de Long Island, on s'est rapidement réfugié derrière les excuses. On a dit

que le match a été perdu sur un bâton cassé. Le bâton du gardien Glenn Resch s'est fracassé alors qu'il tentait de déblayer la rondelle. Ça c'est vrai. Il est admis également que Victor Schlalimov, vif comme un chat, a profité de cette déveine pour saisir le disque et contourner Resch qui avait quitté sa cage.

Reste que dans la manœuvre, l'attaquant des Ailes du Soviet était pratiquement rendu derrière le filet, et qu'il avait encore Denis Potvin sur son passage. Mais il a effacé ce dernier, dans une manœuvre mystifiante pour compter le premier but de son équipe.

Ce Glenn Resch a été le meilleur homme des Islanders. Il a frustré Victor Schlalimov d'au moins trois buts.

Du plomb

Les Islanders donnaient l'impression d'avoir coulé du plomb dans leurs bottines de patin.

"On était nerveux comme des fillettes, et on a joué comme une bande de dindes, a lancé Denis Potvin gauche et maladroit dans cette rencontre. Je pense que ce fut une erreur de

nous bourrer le crâne avec un paquet de films des Russes. On nous les a présentés comme des dieux, foudroyants à l'attaque, et on a fait fausse route. On s'est trouvé devant une équipe superbe à la défensive."

Glenn Resch a prétendu que les Russes ne lançaient que des petits poids, que les Canadiens de Montreal attaquaient avec plus de vigueur. Les Ailes du Soviet n'ont quand même rien défoncé mais les Islanders affichaient un jeu étourdi.

"Nos jeunes étaient trop nerveux, et ils ont mal joué. La tension était tout simplement trop forte prétendait Al Arbour. Si tout le monde avait joué de façon détendue comme les vétérans Drouin, Parizé et Westfall, c'aurait été une toute autre histoire."

Les Ailes du Soviet affichaient une moyenne d'âge de 23 ans. Ils sont jeunes eux aussi, et les sacs d'encre rouge qu'on a lancés sur la glace, n'étaient pas pour leur procurer un surplus de sang froid.

La différence: Boris qui a réfléchi, mais surtout une dizaine de joueurs de l'équipe nationale soviétique, dans un camp. Deux ou trois, tout au plus, dans l'autre.

Les Jaros gagnent mais l'assistance diminue

par Paul-Henri DROUIN du bureau du Soleil

SAINT-JOSEPH — Ne profitant pas de l'avantage numérique de deux joueurs pendant plus de cinq minutes, au début du second engagement, les Blazers de Syracuse durent s'incliner par le compte de 5-2 devant les Jaros de la Beauce.

Une faible assistance de 1.390 spectateurs a vu ce match de la Ligue nord-américaine de hockey, disputée hier soir, au Palais des sports de Saint-Georges de Beauce.

Quoique la première période fut assez monotone, ce match a été grandement apprécié par les supporters des Jaros de la Beauce, car une fois de plus les Jocelyn Hardy, Luc Simard, Richard Grenier et Mike Busniuck ont démontré qu'ils sont des joueurs supérieurs à la Ligue nord-américaine de hockey.

Les compteurs pour les Jaros de la Beauce ont été Luc Simard, Richard Grenier, René Villemure, Gilles Bilo-deau et Daniel Beaulieu.

Quant aux buts des Blazers de Syracuse, ils furent réussis par Pat Russell et Mike Conroy.

Aussi, l'on se doit de souligner la brillante tenue du gardien de but Bruce Bullock dans la cage des Jaros de la Beauce. Il a fait face à un total de 33 lancers comparativement à 46 lancers pour son opposant Norm Tefluch, des Blaz de Syracuse.

Du côté des punitions, l'officiel Booney de l'AMH a décerné un total de 30 minutes de punitions, dont la plupart aux joueurs des Jaros de la Beauce.

A quoi attribuer cette baisse d'assistance aux matchs des Jaros de la Beauce, depuis le début de la présente année?

C'est la question que se posent de nombreux supporters de la formation des Jaros de la Beauce, et parmi les remarques qui nous ont été faites hier soir, on semble mécontent du départ du joueur beauceron Gordon Talbot et du gardien de but Gilles Tremblay.

Il y a aussi le fait que l'entraîneur Jocelyn Hardy n'utilise pratiquement plus le défenseur Jean-Luc Duquette, le seul joueur beauceron à faire encore partie de l'alignement des Jaros de la Beauce.

Des supporters ont même été jusqu'à dire qu'il n'est pas normal que le gardien de but Yves Archambault de l'organisation des Canadiens ne soit pas utilisé de temps à autre, surtout lorsqu'on se fait dire par un porte-parole de l'équipe "qu'il n'est pas blessé".

D'autres supporters ont fait la remarque que depuis un certain temps, la rudesse a été mise de côté, que les Jaros de la Beauce ont disputé quatre matchs à domicile depuis le début de la présente année.

Toutefois, le propriétaire des Jaros de la Beauce est loin de s'en faire et est d'opinion que cette baisse de l'assistance est attribuable au fait que son équipe l'emporte avec trop de facilité.

Les Jaros de la Beauce joueront leur prochain match local, au Palais des sports de Saint-Georges de Beauce, vendredi soir prochain, alors que les visiteurs seront les équi-piers de Erié.

NOUS LOUONS

- COMPACTEUR
- COMPRESSEUR
- A PEINTURE
- et beaucoup d'autres!

CARTE CHARGEX

CHARGEX

Turgeon & Tobin Ltd.

LE CENTRE DE L'ELECTRICITE ET DE L'OUTILAGE

205, rue Montmagny - Québec

741-529-6511

HEURES D'AFFAIRES:

du lundi au mercredi: 8h.00 à 5h.30 p.m. Jeudi et vendredi: 8h.00 à 5h.00 p.m. Samedi: fermé.

ON A LA SOLUTION A TOUS VOS PROBLEMES DE SUSPENSION!

- COUSSINETS DE SUSPENSION
- TANDEM
- RESSORTS A BOUDIN
- "KING PIN" • AIR LIFT
- COLONNE DE DIRECTION
- ROTULES
- AMORTISSEURS

Alphonse Blondeau & Fils

145 boul. DES CEDRES, QUEBEC - En arrière du Colisée 626-6941

HEURES D'AFFAIRES: Sur semaine, 8h. à 2h.30 de la nuit. Le samedi, fermé.

Carnaval des Aubaines

8 PONTIAC LAURENTIEN

1976

Exemple Stock # 235, V-8, automatique, servotrein à disques, servodirection, radio, enjoliveurs de roues, pneus radiaux blancs, groupe lumières, suspension Heavy Duty.

SPECIAL \$5,050

Notre devise... "ON PEUT FAIRE MIEUX"

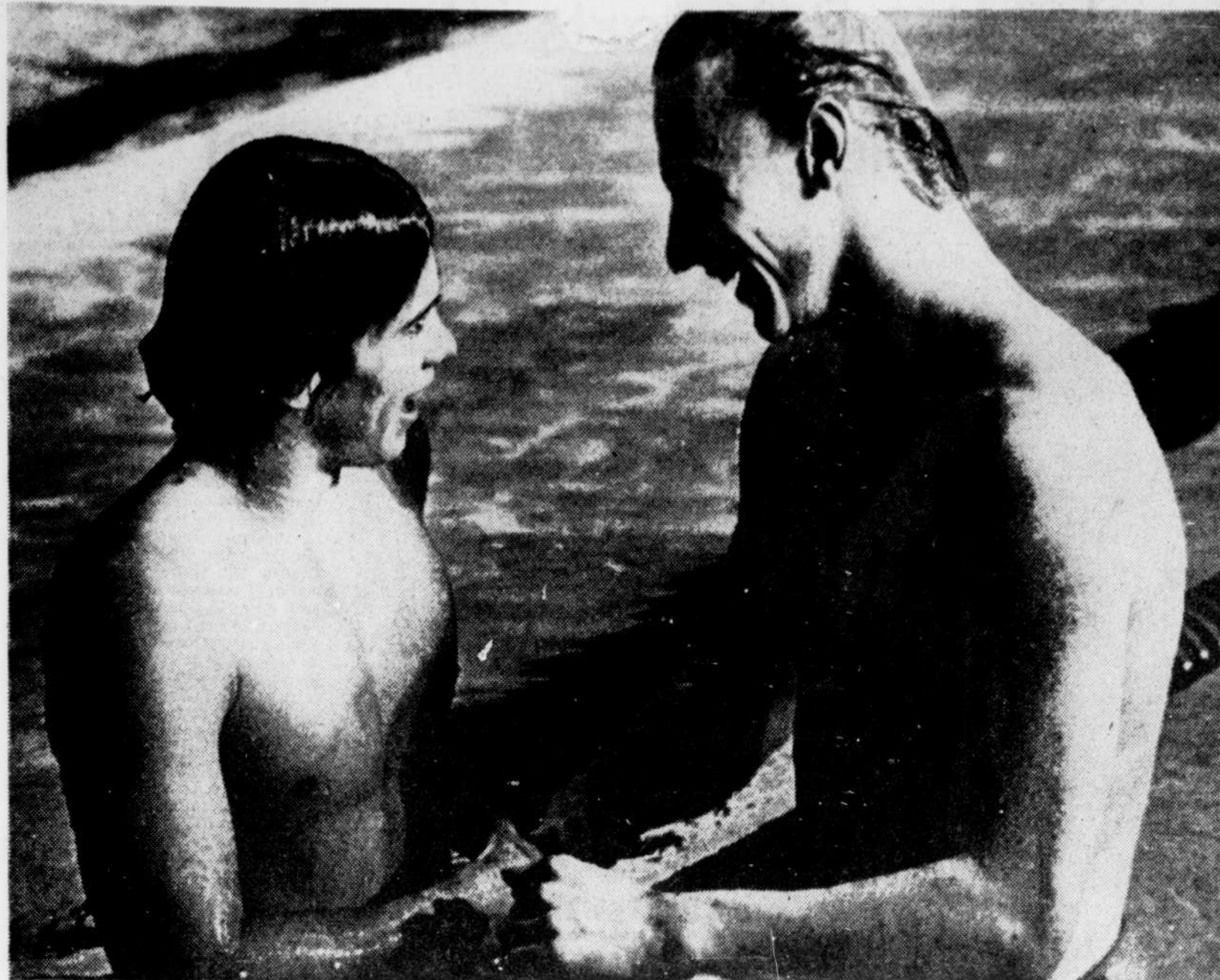
Financement et Assurances sur place GMAC - MIC

GARANTIE VALVOLINE 5 ANS - 50,000 MILLES

Automobiles inc.

1240 ouest, boul. Charest — 681-0671

Concessionnaire PONTIAC — BUICK — CADILLAC



Le nageur américain Bill Forrester, à gauche, félicite l'Allemand de l'Est Roger Pythel qui vient de le devancer dans le 200 mètres-papillon aux compétitions internationales de Pointe-Claire.

Pointe-Claire: un soir de revanche pour Line Chenard

par Jacques DRAPEAU
envoyé spécial du Soleil

POINTE-CLAIRE — Quelle douce revanche!

Tout ce beau monde qui avait jeté les hauts cris, vendredi soir, quand la Québécoise Line Chenard avait échoué dans son 100 mètres dos, a bondi de joie, hier soir, quand l'athlète de 18 ans a décroché la troisième place aux 200 mètres dos, derrière la championne mondiale de la discipline, l'Allemande de l'Est Birgit Treiber, et sa compatriote Ulrike Tauber.

Plus que jamais, Mlle Chenard avait serré les dents, sur le bloc de départ. Fallait leur montrer à tous... Ce n'est pas que son temps de 2:24.41 minutes soit particulièrement électrisant, mais il lui permettait, en tout cas, de dominer la médaille d'or olympique de la discipline à Munich, l'Américaine Melissa Belotte.

Dans son épreuve de qualification, en matinée, Line Chenard avait éclipsé sa grande rivale canadienne, Nancy Garapick de Halifax, de quatre ans sa cadette. Une victoire totale. A un point tel que Mlle Garapick n'a pas même réussi à se situer parmi les six meilleures de la compétition internationale de natation de Pointe-Claire, elle qui avait réalisé la deuxième meilleure performance mondiale, l'année dernière.

Mais dans la finale de consolation, hier soir, Mlle Garapick a livré un message à sa rivale québécoise, en obtenant un temps de 2:22.64, soit près de deux secondes de moins que la performance de Mlle Chenard. Le message que la lutte sera à finir d'ici les Jeux olympiques de Montréal.

La rencontre de trois jours n'a pas donné lieu à des performances extraordinaires. Aucune marque mondiale éclipse! Aucun record canadien battu par un Canadien! Ce qui prouve, en somme, que ce n'est pas seulement au Québec que l'on se gave de bonnes choses à la période des Fêtes. C'est à partir de maintenant que les choses redevennent sérieuses.

Les trois recordwomen est-allemandes n'ont pas fait mentir leur réputation. La meilleure nageuse du monde, Kornelia Ender, a obtenu le plus grand nombre de points basés sur les performances réalisées au cours de ces trois journées, pour être désignée l'athlète féminine par excellence. De belles victoires dans chacune de ses spécialités sauf, peut-être, dans le 200 mètres style libre où elle a dû se contenter du troisième rang. Une grande surprise, d'ailleurs.

Chez les hommes, l'Australien Stephen Badger qui s'entraîne à Winnipeg présentement, a accumulé le plus de points, mais il lui a fallu triompher dans le 1,500

mètres, hier soir, pour enlever les honneurs de la rencontre à l'Allemand de l'Est Roger Pythel.

Ce Pythel avait, lui aussi, son message à livrer aux Américains et aux autres intéressés du monde: qu'il faudra maintenant attacher une grande importance aux nageurs de l'Allemagne de l'Est en juillet prochain, dans la piscine olympique de Montréal. Pythel n'a pas perdu une seule épreuve en trois journées de compétitions à Pointe-Claire et s'il n'a pu décrocher le titre de meilleur athlète masculin, c'est tout simplement parce qu'il a participé à moins d'épreuves que Badger.

Le grand nageur est-allemand s'est payé lui aussi sa petite revanche, hier soir, quand il a pris la mesure de l'Américain Greg Jagenburg dans l'épreuve du 100 mètres papillon, l'un des affrontements les plus spectaculaires de la rencontre de Pointe-Claire. Lors des championnats mondiaux de natation tenus en 1975 à Cali, Jagenburg avait dominé Pythel pendant qu'un autre Américain, Bill Forrester, prenait la troisième place. Les trois hommes se retrouvaient côte

à côte, hier soir. Forrester n'a pu faire mieux qu'une autre médaille de bronze.

Sorti de nulle part

Bien sûr, il y eut quelques surprises à cette rencontre internationale.

L'une des plus étonnantes fut ce triomphe du joueur de water-polo Jim Ducharme de Québec dans la finale consolation du 50 mètres style libre. Ducharme, qui s'entraîne à Québec avec l'équipe nationale de water-polo, avait demandé au club Sélect de lui faire une petite place afin de participer à la rencontre de Pointe-Claire.

Ducharme, un étudiant en médecine à l'université McGill, avait causé une première surprise en obtenant la septième place (sur 61 nageurs inscrits) dans le 50 mètres style libre. Il avait raté la grande finale par 22 centièmes de seconde seulement contre quelques-uns des nageurs les plus rapides du monde. Dans la finale de consolation, Ducharme, posté dans le couloir no 2, a connu un départ atroce mais a réussi néanmoins à remonter jusqu'à la première place, dominant des vedettes comme

Greg Jagenburg et Tony Bartle.

On se demandait ensuite ce que Ducharme pouvait bien arriver à réaliser dans le 100 mètres libre, épreuve plus épuisante naturellement. Le poloïste a pris la troisième place sur trente-neuf concurrents.

"Frattiquer les deux disciplines n'est évidemment pas incompatible, disait Jeno Ato, de la Fédération de water-polo du Québec, en observant Ducharme. En Europe, les joueurs de water-polo participent régulièrement aux rencontres de natation." Le grand Ducharme était évidemment heureux de la tournure des événements. "J'en reviens pas encore, disait-il hier soir. Mon entraîneur de water-polo souhaite qu'on s'inscrive à des rencontres de natation." Ducharme participera au championnat canadien en bassin

de 25 mètres, en février, à Brantford, en Ontario. "Mais ensuite, devait-il annoncer, je reviendrai à plein temps au water-polo."

Ducharme est âgé de 22 ans. Il a pris une année sabbatique dans ses études à cause des Jeux olympiques mais il retournera à ses cours de médecine l'an prochain.

Un petit mot sur une autre Québécoise, Sylvie Deschamps, qui étudie et s'entraîne cette année à Miami. Sylvie a pris part aux épreuves de Pointe-Claire mais elle n'a pas fait fureur. Elle jure qu'elle n'est "pas finie" et qu'elle reviendra plus forte dans les prochaines semaines. "L'important pour elle, commentait l'entraîneur François Ménard, c'est qu'elle arrive à s'en convaincre." Ménard est persuadé que Mlle Deschamps fera le retour attendu cette année.

Des juges "se réveillent" contre les braconniers

La magistrature québécoise a maintenant de très fortes chances de reconquérir l'estime d'au moins un million de chasseurs et pêcheurs sportifs de la province.

La "cote" de nos juges est à la hausse auprès des sportifs, surtout depuis que certains magistrats se sont "réveillés" et qu'ils se sont mis à prononcer des sentences sévères, mais justes et logiques, contre les braconniers qui vident notre pays de ses poissons et gibiers.

Depuis de nombreuses années, les sportifs supplient les juges de se montrer sévères contre ces écoeurants criminels, qui commettent des vols contre tous et chacun des membres de la société. Les braconniers, en effet, privent les citoyens de ressources naturelles appartenant à tous les citoyens.

Donc, récemment, certains juges se sont montrés particulièrement "pleins d'allure", comme auraient dit nos pères dans leur langage coloré. Ici, nous pensons aux juges Charles B. Quimper, de Matane, et Edgar Allard, de Campbell's Bay.

Ces deux magistrats devraient servir d'exemples à leurs collègues, pour enlever aux braconniers le goût de perpétrer de nouveau leurs crimes contre la société.



André-A. Bellemare
plein air

Sentences exemplaires

Au palais de justice de Matane, le juge Quimper a laissé savoir à un récidiviste de quel bois il se chauffait. Car le criminel âgé de 40 ans, bien connu des milieux policiers et du public de sa région, est aussi "renommé" auprès des sportifs qui ont l'habitude de pêcher le saumon de l'Atlantique dans la rivière Matane. Il se moque depuis longtemps des lois et des recommandations des juges, ainsi que du bien-être de ses concitoyens, en répétant ses gestes illégaux malgré les condamnations antérieures.

Dans une première cause, le criminel a vu le juge Quimper lui imposer une amende de \$1,000 pour avoir pêché illégalement le saumon en employant la méthode de la dandinette ("jigging") dans le "pool" Cap-Seize de la rivière Matane.

Puis, dans une autre cause, le même récidiviste a écopé d'une sentence de six mois d'emprisonnement (vous avez bien lu...) pour avoir pêché illégalement le saumon au moyen d'un filet dans la même rivière! Le coupable a évidemment confié immédiatement à son avocat le soin d'en appeler de cette sentence devant le plus haut tribunal du Québec.

Le juge Quimper, qui est considéré comme l'un des magistrats québécois des plus sensibilisés à l'importance de

la conservation de la faune et de la protection des droits du public sportif, a souligné que les braconniers, en plus de détruire une richesse faunique inestimable, détruisaient aussi la réputation des rivières à saumons et de l'industrie touristique régionale. Il a loué le courage de deux marchands de la ville de Québec, qui n'ont pas craint les représailles et qui sont venus témoigner dans l'une de ces causes. Le juge Quimper a formulé le souhait que cette collaboration entre les représentants de l'ordre, les vrais sportifs et la magistrature s'intensifie pour qu'on mette enfin un terme à cette maladie chronique qu'est le braconnage au Québec.

Le même jour, deux autres tristes individus ont comparu devant le même juge matanois et se sont vu imposer des sentences exemplaires (\$500 d'amende au total, pour chacun) pour avoir pêché sans permis et pour avoir enfreint divers règlements sur la pêche sportive du saumon de l'Atlantique.

Ailleurs aussi

Certains citoyens pourraient croire que ce n'est que dans la région du Bas Saint-Laurent et de la Gaspésie que les braconniers sont à l'oeuvre sur un plan "industriel"; ces citoyens pourraient aussi croire que ce n'est que dans ces régions que les juges se montrent sévères contre les criminels, à cause de l'espèce de poisson mise en jeu.

Rien n'est plus faux! Peu importe la région, l'espèce de poisson ou les crimes commis, les juges commencent à se montrer sévères partout contre les individus qui volent leurs concitoyens et se moquent des lois de conservation de la faune.

A Campbell's Bay, dans Pontiac, le juge Edgar Allard vient de condamner cinq braconniers à des amendes totalisant \$1,200 ou à des peines d'emprisonnement totalisant 98 jours.

Les cinq individus ont été reconnus coupables d'avoir pêché des dorés dans une fraysère, au moyen de dards, entraînant ainsi la destruction de milliers d'oeufs, puisque ces gestes illégaux ont été commis au moment où les poissons de cette espèce se reproduisaient.

En outre, certains des accusés ont été reconnus coupables d'avoir été en possession de dards au cours d'une deuxième tentative de braconnage!

Les coupables sont tous de la région de Hull. Les amendes imposées par le juge Allard varient de \$200 à \$300, selon la gravité de l'accusation et le nombre d'infractions reprochées à chacun d'eux. Le juge Allard a donné le choix aux coupables d'acquitter le montant des amendes ou d'être emprisonnés pour des périodes variant de 14 à 28 jours, selon la gravité des infractions.

Je crois que ces décisions des juges Quimper et Allard, en plus d'inspirer leurs collègues, devraient inciter les criminels à mettre fin à leurs forfaits.

Un Vin de France pour chaque table

Laissez-vous guider

dans votre choix de vins

en vente à la Société des Alcools du Québec



Le Comité Canadien des Vins de France et l'Association des Représentants de Vins et Spiritueux de la Province de Québec vous offrent gracieusement ce prestigieux portefeuille, on y parle

- des vins de France importés au Canada,
- de l'harmonie des vins et des mets,
- du choix des verres,
- des températures auxquelles les vins doivent être servis,
- du vocabulaire du vin.

Tout cela présenté de façon élégante et colorée.

Faites-en la demande. Laissez-vous guider pour mieux déguster. Remplissez le coupon ci-dessous.

INFORMATIONS VINS DE FRANCE 50-1201

Case postale 526
Place Bonaventure
Montréal, Qué. H5A1A7
Messieurs, veuillez m'envoyer, sans aucuns frais de ma part, votre portefeuille «UN VIN DE FRANCE POUR CHAQUE TABLE».

NOM _____

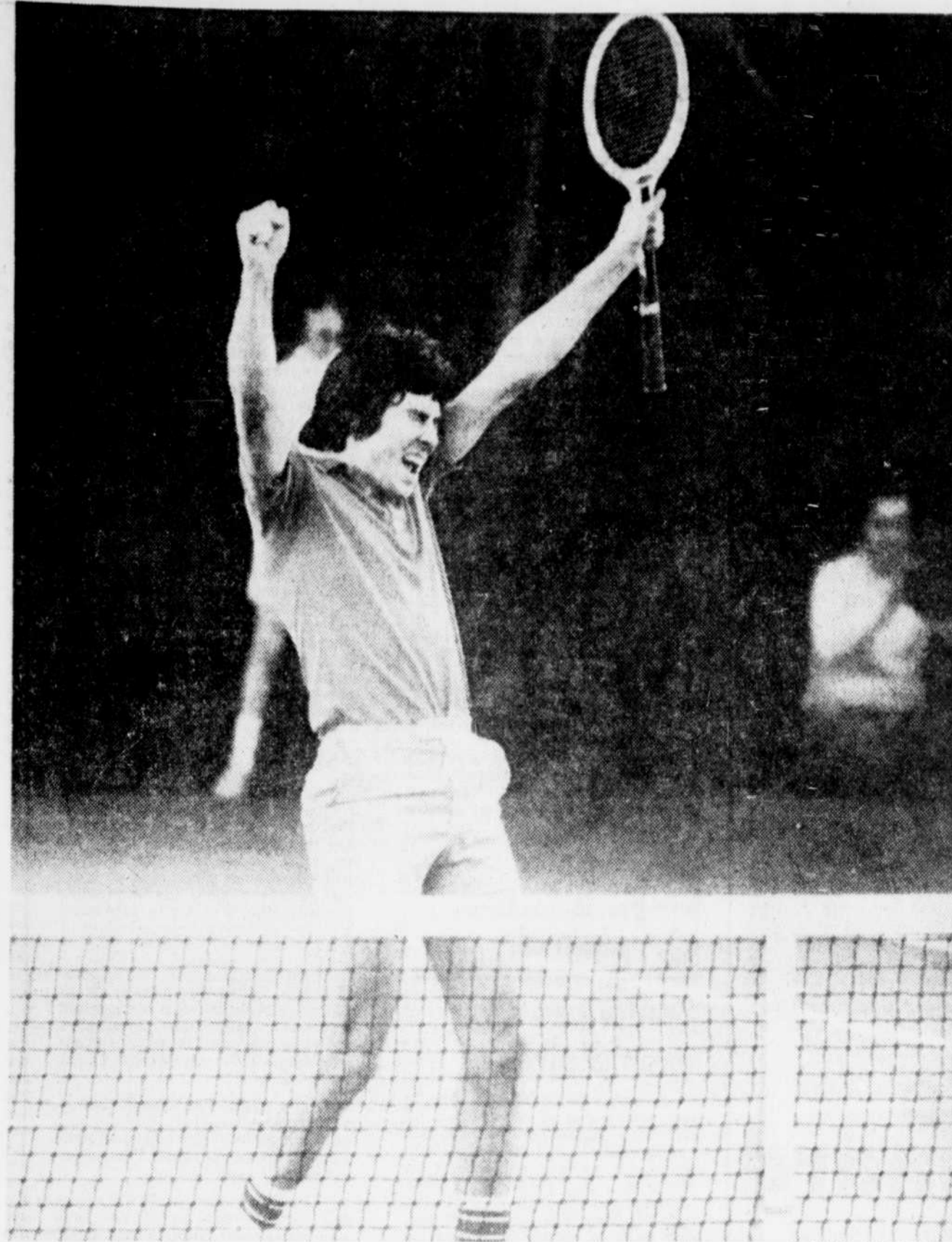
ADRESSE _____

VILLE _____ PROV. _____

N.B. La quantité de portefeuilles étant limitée, nous ne pouvons pas garantir de répondre à toutes les demandes.

LES ATELIERS du COLLEGE DES JESUITES 1975-76 ATELIERS DE LANGUES et D'ARCHEOLOGIE

- ALLEMAND** Lundi ou mercredi
ANGLAIS Lundi et mercredi ou mardi et jeudi ou vendredi et samedi
ESPAGNOL Mardi et jeudi
ITALIEN Mardi et jeudi
FRANÇAIS Lundi et mercredi ou mardi et jeudi.
NIVEAUX Élémentaire, Intermédiaire, Avancé
METHODES Audio-visuelle ou audio-orale, selon les niveaux.
- ANGLAIS SPECIALISE:**
(Vendredi soir et samedi matin pour groupes ou personnes qui ont l'équivalent des niveaux intermédiaire ou avancé.) Anglais d'administration, culture et littérature, assurances, sciences, vente.
- ARCHEOLOGIE DE L'AMERIQUE DU NORD:**
Mardi et jeudi
- INTRODUCTION AUX TECHNIQUES ARCHEOLOGIQUES A TRAVERS LES GRANDES EPOQUES:**
Mardi et jeudi
- ARCHEO. QUEBECOISE:** Lundi & mercredi
- INSCRIPTION:**
Du 5 au 16 janvier incl.
De 8h00 à 16h30 et de 19h00 à 22h00.
1150 ouest, boul. St-Cyrille,
Québec, G1S 1V7
Tél.: 681-0107, postes 46 et 47



Richard Legendre a bien raison de manifester sa joie puisqu'il vient de remporter une importante victoire contre le gaucher François Godbout dans la finale d'un tournoi de tennis disputé samedi soir, à TennisSport. Il a récolté la somme de \$1,000.

Les Remparts "bardassent" et le Junior se soumet

par Jacques ARTEAU

La trousse, c'est parfois plus pénible et lancinant qu'un mal de tête. Jacques Laperrière en sait quelque chose.

Plus douloureux qu'une défaite de 5-1, ce qui fait le plus mal c'est de voir son équipe si malade qu'elle n'a même pas répondu une seule fois sur neuf jeux de puissance. C'est plus démoralisant qu'un mal de tête, au point que Laperrière a conclu à un moment: "Il y a de ces soirs où (comme sa réclame publicitaire) l'on croirait que les gars ont jamais appris à jouer du hockey".

Tellement dépité, l'entraîneur du Junior de Montréal n'avait pas même le goût de taper sur la tête de ses joueurs. Quand ça vous prend ici et là, aurait-il pu expliquer, la trousse ça fait mal un peu partout.

Il l'a si bien sentie ou a-t-il souffert de l'anémique rendement des siens, qu'il a ni plus ni moins félicité les Remparts d'avoir si peu ménagé ses joueurs.

Pas d'intimidation

"Il n'a pas été question d'intimidation, Québec a joué une grosse partie, nous n'avons pas travaillé du tout" a-t-il fait observer sans reprocher quoi que ce soit aux joueurs des Remparts. Pour avoir si peu à redire sur l'échec qui a mis fin à six matchs consécutifs sans défaite du Junior, c'est que Laperrière en avait assez vu de la trousse de ses joueurs.

A vrai dire, l'entraîneur du Junior de Montréal n'aurait pas été justifié de porter des griefs à l'endroit des Remparts pour le brassé-camarade qu'ils ont exercé tout le long du match. Les joueurs de Ronald Racette ont payé pour leurs mauvais coups la

valeur d'une période complète même un peu plus qu'ils le méritaient en tenant compte de la rachitique opposition qu'ont offerte les visiteurs.

Pour un, Nelson Burton a perdu six minutes au pénitencier pour s'être pourfendu à bardasser, intimider, provoquer les joueurs de Laperrière sans une moindre réplique. Burton, qui avait réussi son premier but avec les Remparts à la mi-chemin du premier vingt, s'en frappait la poitrine. "J'ai répliqué à des coups mais personne n'a voulu répondre quand j'en invitais à s'essayer, j'en ai presque le regret d'avoir écopé d'autant de punitions", a-t-il dit.

Etoile à Peluso

Tony Peluso, qui avait lui aussi marqué son premier but avec les Remparts, exprimait à peu près le même sentiment pour avoir pris le chemin du pénitencier peu après son but.

"J'ai pris une punition qui a pu paraître stupide, mais j'ai au moins eu mon but, de dire Peluso. C'est aussi un de mes meilleurs matchs et c'est d'ailleurs la première étoile que j'ai dans une joute". Aussi satisfait, Peluso disait ne pas en demander davantage qu'être utilisé comme il l'a été ces deux derniers matchs pour répondre aux attentes de Racette.

Pendant que Denis Turcotte atteignait la trentaine de buts avec deux autres hier, Michel Fréchette a trouvé également le fond du filet, ce qui a fait dire à Racette: "C'est très encourageant de voir d'autres joueurs pouvant réussir à compter également, ça prouve que nous pouvons arriver à produire un véritable travail en équipe".

De son côté, Laperrière n'a épar-

gné qu'un seul de ses protégés, Serge Leduc échangé en retour de Jean Savard. "C'est lui qui a vraiment joué un gros match et c'est un gars qui n'a pas chausé les patins depuis près de deux mois". Oubliant son capitaine Robert Picard et il avait de quoi l'ignorer pour sa piètre contribution dans les deux périodes qu'il a jouées, Laperrière voyait même en Leduc l'éventuel "leader" du tricolore junior.

N'y reconnaissant plus les Remparts du début de saison, surtout après les marchés conclus par Ronald Racette, Laperrière avait également perçu une présence plus sentie de Jean Gagnon. "Ce type-là a joué tout un match, il était partout sur la glace", a-t-il dit du capitaine de l'autre équipe. Mais quand Laperrière a souligné à la fin qu'il fallait aussi tenir compte de la jeunesse de sa formation, Racette ne l'a pas acceptée cette réflexion.

"L'âge moyen de son équipe est de 17.4 et je lui fais remarquer que le nôtre est de 17.6", lui a-t-il retourné comme s'il voulait réclamer tout le respect que ses Remparts commandent à l'avenir.

ENTRE LES PERIODES: — A la veille de matchs à Trois-Rivières demain puis jeudi à Cornwall avant de revenir vendredi contre Sorel, Racette ne considère pas que les derniers échanges seront soumis à un "test" sur la route. "Nous étions déjà plus forts sur la route", a-t-il rétorqué. Obtenus des Festivals de Hull en retour de Gino Yanire, le gardien Guy Lemonde, fils de l'ex-joueur des Citadelles, a été confié au club junior "A" Waterloo. Laperrière avait bien compté, lui aussi, aucun lancer en quatre minutes d'avantage numérique en deuxième période...

Legendre empoche \$1,000 aux dépens de Godbout

par Jacques ARTEAU

A 0-30, ce n'est rien de satisfaisant pour un tennismen tirant ainsi de l'arrière. Encore moins pour attirer le populo à un match de tennis par une telle température sous Celsius. Dérompez-vous, les résultats ont été pour le moins surprenants samedi soir, à la finale du tournoi Tennisport.

Ils étaient plus de sept cents spectateurs pour voir cette finale au club de l'Ancienne-Lorette où Richard

Legendre s'est "dégelé" après un départ erratique pour battre François Godbout 7-6, 6-4. Vainqueur du match qui a duré une heure et vingt minutes, Legendre a empoché du même coup un cheque de \$1,000, et le tennismen-avocat de 37 ans a reçu \$500.

Nouveau marié de décembre, Richard Legendre, 23 ans, avait d'autres bonnes raisons de vouloir se replumer en gagnant la finale. "Ce n'est pas seulement le fait que je viens de gagner ce qui est peut-être la deuxième bourse la plus importante dans le

tennis canadien, a-t-il expliqué, mais je partirai pour la France à la fin du mois pour une période de cinq mois en tournée".

Un joueur nerveux

S'il se réjouissait d'enlamer si tôt une saison par une victoire, il n'était pas particulièrement satisfait de son tout premier service de l'année, ni des coups droits ou ses revers. Godbout a brisé son service en partant, puis a gagné par la suite trois des quatre premières parties du premier set. "Il m'arrive souvent d'avoir à revenir de l'arrière, a-t-il fait remarquer, mais ce soir j'ai senti plus de nervosité que d'habitude au début d'un match".

Legendre, qui a été pressé jusqu'à un bris d'égalité pour gagner le premier set, a ensuite expliqué: "Je sentais aussi une pression comme si j'avais à gagner pour les jeunes joueurs afin de ne pas laisser gagner des joueurs qui sont à toute fin pratique à leur retraite". Là-dessus, le perdant s'est fait passer par des "vétérans" dont le confrère Guy Lemieux la boutade d'"avoir lâché les représentants de l'âge d'or".

Godbout vieillit vite...

Bien qu'il avait tenu son plus jeune adversaire à deux égalités avant de plier finalement dans le deuxième set, François Godbout a avoué qu'il avait pris de l'âge devant Legendre. "Il m'a fait vieillir de trois ans, a-t-il dit, mais je me demande pourquoi il a mis tant de temps à monter au filet, même après m'avoir donné la première partie. Je n'avais presque plus de jambe quand il s'est retourné".

Avant la finale, durant laquelle on s'informait aussi bien du match Russes-Islanders au voisin de gauche ou de droite, Réjean Genois et Jean Rompré ont pris la mesure du tandem Pierre Lamarche et Pierre Lambert, en trois sets dans un match hors-concours. Pour Réjean Genois, c'était son dernier match au Québec et au pays! d'ici la fin de mai ou le début de juin. Il part mercredi pour une tournée en Suède et en Finlande, en compagnie de Dale Power, et seront rejoints par Richard Legendre en France.

Si le tournoi Tennisport a pu servir de "coin chaud" à des Québécois samedi soir tout en leur procurant une sortie de plus depuis quelques semaines, l'attraction s'est tout de même révélée assez coûteuse. "C'est un tournoi qui aura coûté dans les \$6,000 à cause des frais de déplacements des joueurs de l'extérieur, selon Jacques Miville-Deschenes, le principal organisateur. Nous réussissons tout juste à boucler". On peut comprendre ces petites demoiselles qui ont accueilli tout le monde à l'entrée en leur disant pour la première fois: "C'est \$1 à cause de la finale". Enfin, pour \$1 c'est pas si mal pour du tennis et un "coin chaud" par - 30Celsius.

Ken Dryden enregistre son 7e blanchissage de la saison

MONTREAL (PC) — Ken Dryden a repoussé 27 tirs hier soir et a enregistré son septième blanchissage de la saison quand les Canadiens de Montréal ont défait les Maple Leafs de Toronto 2-0 dans un match de la Ligue nationale de hockey.

Guy Lafleur a marqué son 27e but de la saison à la première période et Steve Shutt a inscrit son 22e filet à neuf minutes de la fin du match pour le Tricolore.

Les Canadiens, qui ont une fiche de 2-0-1 contre les Leafs cette saison, ont dirigé 29 tirs contre la cage de Wayne Thomas.

L'arbitre Bob Myers a décerné six pénalités mineures, dont quatre aux Canadiens.

Dave Williams et Doug Riasebrough ont écopé de deux pénalités majeures chacun pour des bagarres en troisième. Après avoir servi leurs premières pénalités, ils se sont retrouvés en sortant du banc des pénalités et en sont venus aux coups à nouveau.

Lafleur, qui avait marqué trois buts contre Detroit samedi soir, a marqué le seul but du premier engagement à 13:15.

Doug Jarvis a remporté une mise en jeu dans le territoire des Leafs et a remis à Lafleur, qui sans perdre une seconde a tiré dans le haut du filet.

Lafleur et Steve Shutt ont frappé le poteau et Thomas a réalisé de beaux arrêts aux dépens de Jarvis et Murray Wilson avant la fin de l'engagement.

Les Leafs sont venus près d'égaliser les chances vers la fin du deuxième engagement quand Jack Valiquette a lui aussi frappé le poteau.

Shutt a marqué le deuxième but des gagnants quand il a dirigé le premier tir au but des Canadiens en troisième. Dryden venait tout juste de fermer la porte devant Greg Hübick et Scott Garland.

Walt Tkaczuk

A Chicago, Walt Tkaczuk a marqué deux buts hier soir quand il a conduit les Rangers de New York à une victoire de 6-2 contre les Black Hawks de Chicago dans un match de la Ligue nationale de hockey.

Il s'agissait de la deuxième victoire d'affilée des Rangers sous les ordres de John Ferguson. Les Rangers ont par

ailleurs mis fin à une série de huit matches sans défaite des Hawks.

Rod Gilbert, Greg Polis, Steve Vickers et Pete Stankowski ont marqué les autres buts des Rangers, tandis que Dale Tallon et John Marks ont trouvé le fond du filet pour les Hawks.

Il s'agissait de la troisième victoire des Rangers sur les Hawks en quatre rencontres cette saison.

Gerry Desjardins

A Buffalo, le gardien Gerry Desjardins a enregistré son deuxième blanchissage de la saison et Gilbert Perreault a marqué deux buts hier soir quand les Sabres de Buffalo ont écarté les Penguins de Pittsburgh 6-0 dans un match de la Ligue nationale de hockey.

Perreault a maintenant récolté 24 buts depuis le début de la campagne.

Cette troisième victoire d'affilée des Sabres leur a permis de s'approcher à deux points des Bruins de Boston, meneurs de la section Adams.

Brian Spencer, Fred Stanfield, Danny Gare et Craig Ramsay ont marqué les autres buts des Sabres. Desjardins a repoussé 28 tirs.

Les Flames

A Atlanta, les Flames d'A-

tanta ont marqué quatre buts en troisième période, hier, pour mériter une victoire de 5-2 contre les Canucks de Vancouver dans un match de la Ligue nationale de hockey.

Curt Bennett a créé une égalité de 2-2 à 2:05 et son but fut suivi par ceux de Randy Manery, Hilliard Graves et Barry Gibbs. Gerry Meehan a réussi le premier but du match, pour Atlanta, après seulement 48 secondes de jeu en période initiale, avant que Garry Monahan et Gerry O'Flaherty ne ripostent pour Vancouver.

John Bucyk

A Landover, menés à l'attaque par le capitaine John Bucyk et Wayne Cashman, les Bruins de Boston ont infligé un revers de 7-4 aux Capitals

de Washington, hier, dans une rencontre de la Ligue nationale de hockey disputée devant 8,078 spectateurs.

Bucyk a réussi trois buts, et Cashman quatre passes.

Les Capitals, dont les buts ont été marqués par Robert Sirois, avec deux, Garnet Bailey et Tony White, n'ont pas savouré la victoire à leurs 21 derniers matches, ce qui égale un record de la LNH établi en 1944 par les Rangers de New York et réédité en 1950-51 par les Black Hawks de Chicago.

Dallas Smith, Bobby Schumatz, Don Marcotte et Dave Forbes ont marqué les autres buts des Bruins.

Les Bruins ont effectué 49 tirs au but adverse, et les Capitals 23.

Un but de Hedberg sauve les Jets

WINNIPEG (PC) — Le 31e but de la saison d'Anders Hedberg à 8:01 de la période supplémentaire a procuré aux Jets de Winnipeg une victoire de 6-5 contre les Civics d'Ottawa hier soir dans un match de l'Association mondiale de hockey.

Lyle Moffat, Lars Erik Sjoberg, Ulf Nilsson, Norm Beaudin et Bobby Hull ont marqué les autres buts des Jets.

François Rochon, Bryon Baltimore, Mark Lomenda et Gary MacGregor, avec deux, ont obtenu les filets des Civics.

Le gardien Lynn Zimmerman a fait un travail exceptionnel devant les filets des Civic, faisant face à 56 tirs.

André Hinse

A Edmonton, les Aeros de Houston, même s'ils en étaient à leur troisième match en autant de jours, ont facilement disposé des Oilers d'Edmonton 5-3 hier soir dans l'Association mondiale de hockey.

André Hinse a dirigé l'attaque des Aeros avec deux buts. Les autres sont allés à John Tonelli, Mark Howe et Larry Lund.

Bill Lang, Dan Spring et Barry Long ont riposté pour les Oilers.

Les Aeros n'ont dirigé que 18 tirs au but.

Wayne Connelly

A Cincinnati, l'ailier droit Wayne Connelly a marqué deux buts et s'est fait complice de deux autres, hier soir, pour conduire les Fighting Saints du Minnesota à une victoire de 7-4 contre les Stingers de Cincinnati.

Les Fighting Saints, qui accusaient un retard de 1-0 à l'issue de la période initiale, ont répliqué avec trois buts à la deuxième et quatre à la troisième.

Mike Walton, Fran Huck, Henry Boucha et John McKenzie ont réussi les autres buts des Fighting Saints tandis que Dale Smedsno, Rick Dudley, Gene Sobchuk et Pierre Guité ont touché la cible pour Cincinnati.

Rosaire Paiement

A Hartford, le joueur de centre Rosaire Paiement a marqué trois buts hier soir quand il a conduit les Whalers de la Nouvelle-Angleterre à une écrasante victoire de 8-4 contre les Mariners de San Diego dans un match de l'Association mondiale de hockey.

Larry Pleau, avec deux, Garry Swain, Tommy Abrahamsson et Wayne Carleton ont marqué les autres buts des Whalers.

Brent Hughes, Alex Tidey, Ray Adduono et Don Burgess ont riposté pour les Mariners.

L'ailier droit des Whalers, Tom Webster, a récolté deux passes et a maintenant participé au pointage au cours de ses 19 derniers matches.

Jim Harrison

A Cleveland, le joueur de centre Jim Harrison a marqué deux buts et a fourni deux passes hier quand il a conduit les Crusaders de Cleland à une précieuse victoire de 4-3 contre les Racers d'Indianapolis dans l'Association mondiale de hockey.

Il s'agissait de la cinquième victoire consécutive à domicile pour les Crusaders qui ont ainsi rejoint les Racers au troisième rang de la section est.

Al McDonough et Gerry Pinder ont inscrit les autres filets des Crusaders. Blair MacDonald, Hugh Harris et Brian McDonald ont répliqué pour les Racers.



Une journée sans
LE SOLEIL
c'est comme un
jour sans soleil...

SI VOUS AVEZ DE LA SUISSE DANS LES IDEES UN SEUL ENDROIT.

Aussi en special
Diner d'hommes d'affaires



CHALET SUISSE
26 rue Ste-Anne, Québec
2 heures de stationnement gratuit au parc-autos de l'Hôtel de Ville
Propr. G. Perrin Tél.: 694-1320

LEÇON D'ESSAI GRATUITE DE VALENTINO - 523-2400

VRAI VOL!

Mais! Ni une vente de feu! Mais toi, qu'est-ce que tu attends pour le payer quelques LEÇONS DE DANSE?

Permis Min. Enfr. 669336

"PERSONNEL DEMANDÉ"

Avons ouvertures dans le département du service à 2 postes dont un nouvellement créé. Préférence sera donnée aux candidats possédant expérience des produits Chrysler. Communiquer avec Jules Delisle, vice-président.

DU VALLON?



POURQUOI PAS?





DU VALLON CHRYSLER L.TÉE PLYMOUTH

2015 ouest, BOUL. CHAREST - QUEBEC 12 - Tél.: 681-6076
CHRYSLER - PLYMOUTH FURY - VOLARE - SCAMP - DUSTER - VALIANT - CRICKET



Le Soleil, Jean Vallières

Ca filait en grand dans le slalom spécial, première épreuve du circuit Skibec, hier, à Stoneham et même si le jeune Jacques Langlois, du club Redskins, n'a pas triomphé, ce n'est pas l'ardeur et la détermination qui lui manquaient.

Le club de ski Stoneham ouvre la saison alpine du bon pied

Anne Lachance et Jean-François Brousseau, deux membres du club de ski Stoneham, ont balayé hier les honneurs de la première compétition alpine du circuit Skibec commandité par l'Auberge des Gouverneurs et disputée à Stoneham. Par un temps froid mais ensoleillé, 25 filles et 52 garçons ont dévalé tour à tour les pistes "La Chabellée" et "La Coulée" dans les quatre manches de ce slalom spécial, sous la direction de Roger Matte responsable de l'alpin à Skibec.

mes en quart de finale, le Hochelaga senior A avait triomphé de Sainte-Foy par 15-3, 15-7, le YMCA de Québec avait défait le Hochelaga senior B par 15-2, 13-15, 15-10, les Latviens de Montréal avaient disposé du Rouge et Or par 15-10, 19-21, 15-10, le Sherbrooke senior A avait enfin triomphé des Optimistes JAK par 15-9, 15-7. En demi-finale, Hochelaga senior A avait éliminé le YMCA par 15-8, 15-11 tandis que les Latviens ont succombé devant le Sherbrooke senior A par 15-8, 15-13.

Turgeon et un but et deux aides pour André Paquet, le CEGEP Levis-Lauzon a défait samedi le Bois de Boulogne par 3-0 pour gagner le championnat de hockey du tournoi junior collégial invitation tenu à l'université du Québec à Trois-Rivières. Par ailleurs Lucie Lamy a compté 20 points pour conduire Trois-Rivières à un triomphe de 48-29 dans le championnat féminin de ballon-panier tandis que c'est Rouyn-Noranda qui battait St-Laurent par 96-80 pour s'assurer du championnat masculin.

Mgr Grandin à Sainte-Foy. On y discutera de la saison 1976 et pour renseignements, Normand Côté à 633-7076. D'autre part tous les arbitres de la région de Québec tant de niveau senior que mineur, sont conviés à l'assemblée générale des arbitres le 31 janvier à compter de 9 heures le matin au PEPS de l'université Laval. Pour informations, Pierre Battmann à 638-4562 ou 636-7263.

C'est à la suite d'un effort décuplé dans les deux dernières manches que la jeune

SAINTE-FOY PATINE
Une fois encore le Club de

AU BALLON-PANIER
Avec 25 points de Gilles Bellemare et 17 de son coéquipier Jean Turgeon le Rouge et Or de l'université est parvenu à maîtriser les Gaîtiers de l'université Bishop par 78-67 dans une rencontre de ballon-panier de l'Association sportive universitaire du Québec (ASUQ). Chez les perdants les meilleurs producteurs ont été Jim Reid avec 16 et Charlie Doyle avec 13.

AU FOOTBALL-SOCCER
Une importante réunion de la Commission du football-soccer mineur de la région de Québec sera tenue le 24 janvier à compter de 9h30 le matin au Conseil des loisirs de la région de Québec sur la

sport local

Lachance a triomphé sur sa compagne Michèle Bouillon, de Stoneham, tandis que Johanne Bélanger du Lac Beauport s'assurait la troisième place. Selon la formule derby, les trois meilleurs temps sont retenus pour déterminer les gagnants. Chez les garçons, Brousseau a inscrit trois manches victorieuses pour tout balayer tandis que André Blackburn du Mont Sainte-Anne l'a suivi de près, la troisième position étant méritée par Yves Thibault du club Stoneham. Deux disqualifications ont été notées chez les filles contre 13 chez les garçons. Plusieurs clubs étaient représentés dont Mont Sainte-Anne, Redskins, Lac Beauport, Montmagny et Stoneham évidemment.

atination de vitesse de Sainte-Foy a encore fait un balayage en fin de semaine lors des compétitions de niveau A et B disputées respectivement samedi et dimanche à l'anneau de glace extérieure de 400 mètres situé à l'arrière du Centre sportif de cette ville. C'est Benoit Lamarche qui a pris la vedette samedi en abaissant le record canadien du 300 mètres. Les gagnants de chaque catégorie au niveau A ont été: bantam Benoit Lamarche et Isabelle Germain tous deux de Sainte-Foy; midjet, Guy Côté de Sainte-Foy et Nathalie Grenier du club Elite juvénile, Jean Pichette du club Elite et Lucie Gagnon de Sainte-Foy; junior, Denis Gagnon et Janis Johnston tous deux du club Elite; intermédiaire Jacques Thibault du club Elite et senior Luc Martin de Sainte-Foy.

VOLLEY BALL

L'équipe féminine de volley ball de Sherbrooke senior A est à nouveau sortie championne du 5e Tournoi invitation disputé au PEPS en fin de semaine, en éliminant en finale la formation de l'université du Nouveau-Brunswick par 15-4, 15-6. Cependant la grosse surprise a été la défaite du Sherbrooke senior A masculin perdant en finale aux mains du Hochelaga senior A au compte de 15-8, 15-10.

Avant d'atteindre la dernière phase chez les femmes, le Sherbrooke senior A avait disposé du Rouge et Or par 15-8 et 15-10 tandis que l'université du Nouveau-Brunswick avait éliminé les Hirondelles de Jonquière par 15-11, 15-4. Chez les hom-

LEVIS-LAUZON GAGNE
Avec deux buts de Raynald

COMMENT ECONOMISER DE L'ESSENCE?
Faites seulement ajuster le moteur de votre voiture avec notre appareil électronique.
"ANALYSEUR D'ESSENCE"
incluant également une mise au point pour l'hiver.
Pour rendez-vous, composez 523-1275

Nadeau & Tremont
601, 4re Av., Limoilou - R. Bérubé, prop.

Jim Hunter au troisième rang Klammer récolte une deuxième victoire dans la descente

L'Autrichien Franz Klammer a remporté samedi à Wengen en Autriche, sa seconde descente de la coupe du Monde de ski alpin en gagnant la classique du Lauberhorn battant le Suisse Philippe Roux et le Canadien Jim Hunter de Calgary. L'équipe canadienne a encore été excellente, mais pour les Jeux olympiques d'hiver elle a cependant perdu son meilleur coureur Dave Irwin de Thunder Bay qui a fait une chute dont il se remet toutefois normalement.

Au classement de la coupe du Monde l'italien Piero Gros conserve la tête avec 100 points mais Klammer passe second avec 81 points à égalité avec le Suédois Ingemar Stenmark, qui a justement gagné hier le spécial de Wengen. A Winter Park au Colorado, le Français Jean-Noël Augert a remporté sa première victoire dans le championnat du monde de ski pro en battant l'Américain Hank Kashiwa dans la finale du spécial parallèle. Jim Denney de Duluth, Minnesota, a gagné le championnat de saut à ski des Etats-Unis et s'est presque assuré une

Columbus hier. L'Américain Eddie Dibbs a battu son compatriote Harold Solomon par 7-6, 6-2 samedi à Monterrey en remportant le simple masculin de la coupe Serfin. à Antigua Ove Bengston champion de Suède en coupe Davis, a défait Gene Scott de New York samedi pour remporter le tournoi annuel d'Antigua. Enfin le tournoi de Houston sera la première étape du circuit d'hiver américain de tennis féminin et les dix tournois seront dotés chacun de \$75,000 en bourses. La grande favorite est Chris Evert.

DUROCHER REVIENT

Il n'est qu'à six mois de son 70e anniversaire et pourtant l'orgueilleux Leo Durocher est apparemment à la veille de revenir dans le baseball. C'est le propriétaire des Lions de Taiheyo de la Ligue du Pacifique au Japon qui a annoncé avoir signé l'ancien capitaine de la Ligue majeure maintenant retiré pour gérer son club la saison prochaine. Minnie Mino, qui s'est fait reconnaître avec les "Go-Go White Sox" de

protéger les seins. Le départ de la plus longue course de yachts au monde a été donné samedi au port Table Bay ou 128 embarcations espèrent faire la traversée Le Cap-Rio de Janeiro en 21 jours pour les plus rapides et 35 pour les autres.

Le Californien Terry Kubicka soulevant l'enthousiasme de la foule à Colorado Springs par sa démonstration électrisante de patinage artistique, a gagné le titre masculin samedi au championnat des Etats-Unis. A Medicine Hat les Jeux olympiques de Tchecoslovaquie ont compté avec 2:13 minutes à faire dans la troisième pour égaliser le pointage 3-3 dans un match hors-courus avec les Tigers de Medicine Hat de la Ligue de l'ouest. Une coopérative de Chicago serait sur le point d'annoncer un projet pour acheter les Fighting Saints du Minnesota en dedans de cinq jours, selon le président Wayne Belisle. Gordon Currie de Regina et Norman Gloag de Vancouver ont été désignés comme récipiendaires des mérites sportifs Air Canada pour 1975. Currie a été choisi comme instructeur de l'année en football et Gloag comme administrateur de l'année en basket-ball.

Jennifer Diachun, cinq fois championne senior canadienne, est retournée à la compétition de gymnastique pour la première fois depuis novembre 1974 et a facilement gagné le titre individuel féminin aux championnats de gymnastique de l'université d'Alberta. Ted Marchibroda qui a dirigé l'un des plus remarquables renversements dans l'histoire des sports à la tête des Colts de Baltimore au football, a été désigné comme l'instructeur de l'année de la Ligue nationale par la Presse associée. Don King, promoteur des matchs de Mohamed Ali, a confirmé à Las Vegas que Ken Norton serait probablement le prochain "adversaire important" du champion du monde pour le 4 juillet prochain. Auparavant Ali défend son titre le 20 février à San Juan de Porto Rico contre le Belge Jean-Pierre Cooman. Le Californien Johnny Miller a remporté dimanche pour la troisième année consécutive le tournoi de golf de Tucson, traditionnel coup d'envoi de la saison américaine. Les frères Jacques et Gilles Villeneuve de Drummondville sur Skirole ont épâté quelque 2,000 spectateurs qui ont assisté à une course de motoneiges à Sainte-Julienne tandis que le Québécois Marcel Coriveau sur Yamaha gagnait la classe 340 cc. L'équipe de natation de l'université de Berkeley en Californie a remporté le match qui l'opposait à l'équipe du Canada à Berkeley, par 52 points à 43. Enfin le Belge Emile Puttemans qui avait besoin de faire le point sur sa préparation hivernale au seuil de l'année olympique, a accompli un double exploit dans la même course, à Pantin, battant largement ses propres records mondiaux en salle du 3 milles et du 5,000 mètres.

sport en bref

place sur l'équipe olympique. Le slalom spécial de la coupe d'Europe de ski alpin à Szczyrk en Pologne, a été gagné par l'Autrichienne Andrea Vorderegger devant Ursula Konsett du Liechtenstein. Le Canadien Andrew Barron a remporté hier le 5,000 mètres du tournoi de patinage de vitesse des Trois Pistes à Innsbruck tandis que les Soviétiques enlevaient toutes les autres épreuves.

Paul Richards au début des années 50, agit comme instructeur avec le club de Chicago cette année quand Richards reviendra comme gérant sous la direction du nouveau propriétaire Bill Vecek. Steve Kemp qui avait été le premier joueur à être choisi au repêchage du baseball majeur la semaine dernière, a signé contrat à boni avec les Tigers de Detroit pour une somme non dévoilée. Si les propriétaires de la Ligue nationale de baseball autorisent la vente des Giants de San Francisco à un groupe de Toronto, ce sera le retour du baseball professionnel dans cette ville après une absence de neuf ans. Pour un, le lanceur étoile des Giants John Motefusco a déclaré qu'il ne croyait pas que l'équipe avait été vendue mais que si c'était le cas il n'irait pas à Toronto. Enfin les Indiens de Cleveland de la Ligue américaine de baseball ont annoncé que quatre autres joueurs avaient signé leur contrat, soient les lanceurs Dennis Eckersley et Pat Dobson, le troisième-but Buddy Bell et le voltigeur Joe Lis.

EN PARLANT DE TENNIS

Les Australiens Tony Roche et John Newcombe n'ont eu besoin que de 119 minutes hier pour régler la demi-finale de la coupe Davis, zone asiatique, contre l'Indonésien. Newcombe a défait Atet Wiyono 6-2, 6-1, 6-1, tandis que Roche a aussi facilement défait Justedjo Tarik 6-3, 6-2, 6-2 pour un balayage rapide de l'Australie par cinq victoires d'affilée. L'Australie doit affronter maintenant en finale de zone soit l'Inde soit la Nouvelle-Zélande à la fin février à Brisbane.

LES PTITES VITES

Malgré l'opposition du gouverneur de l'Etat du Connecticut, un match de boxe entre deux femmes a été organisé samedi à Waterbury. Le gouverneur, Mme Ella Grasso, a qualifié le match de "gag" convenant qu'il n'y aurait ni vainqueur ni perdant et l'autorisant à la condition que les deux boxeuses portent des coussinets de cuir pour se

TEMPETE APRES TEMPETE...

Même si on annonçait 100'' de neige pour l'hiver, vous pourriez quand même choisir votre voiture usagée bien au chaud chez J.D., dans une salle de montre offrant 25 modèles prêts à prendre la route!

<p>NOVA Unité 1620 démonstrateur '75 HATCHBACK, 2 PORTES, 3,600 MILLES. 8 cyl., 350 p.c., pneus blancs, caoutchouc sur pare-chocs, transmission automatique, radio, miroir ajustable, enjoliveurs de roues, moulures latérales. \$4,923 Spécial \$4,395</p>	<p>Unité X 36 CHEVROLET 1974 Belair, H.T., 2 portes. \$2,995</p>
<p>OMEGA Unité 4043 démonstrateur '75 COUPE, 2 PORTES, 3,500 MILLES. Transmission automatique, radio, enjoliveurs de roues, servodirection, pneus blancs radiaux, 8 cyl., 350 p.c. \$5,060 Spécial \$4,495</p>	<p>Unité 1780 A VEGA 1974 Automatique, 11,900 milles. \$2,450</p>

• GARANTIE WYNN'S EN OPTION
• FINANCE C.M.A.C.
• ASSURANCE M.I.C. et ASSURANCE MALADIE
• LOCATION A LONG TERME
• LICENCE SUR LES LIEUX

J.D. CHEVROLET OLDSMOBILE

60 SUD, DORCHESTER — TEL.: 529-4561
Terrain usagé: 565, boul. Hamel

• VENDEURS COURTOIS
• LE PLUS GRAND CHOIX DE MODELES 1975
• SERVICE APRES VENTE LE PLUS REACTIF
• PRIX DEFYANT TOUTE COMPETITION
• MEILLEURE ALLOCATION EN VILLE POUR VOTRE ECONOMIE

hockey

SAMEDI

Association mondiale
San Diego 3, Québec 4 (supp.)
Ottawa 5, Phoenix 8
Houston 4, Minnesota 1

Ligue nationale

Detroit 1, Montréal 7
Vancouver 3, Pittsburgh 3
Los Angeles 3, Toronto 4
Saint-Louis 0, Minnesota 2
Californie 2, Boston 3
Rangers de NY 8, Kansas City 4

Ligue nord-américaine

Syracuse 3, Maine 10
Cape Cod 6, Mohawk Valley 7
Philadelphie 3, Buffalo 7
Johnstown 3, Erie 2

Ligue junior majeure

Aucun match

Ligue junior "A"

Aucun match

Ligue junior "B"

Aucun match

IIHF

Association mondiale
Houston 3, Edmonton 3
Ottawa 5, Winnipeg 6
San Diego 4, Nouv.-Angleterre 8
Minnesota 7, Cincinnati 4
Indianapolis 3, Cleveland 4

Ligue nationale

Toronto 0, Montréal 2
Rangers de NY 6, Chicago 2
Vancouver 2, Atlanta 5
Boston 7, Washington 4
Pittsburgh 0, Buffalo 6

Ligue nord-américaine

Syracuse 2, Beauce 5
Buffalo à Philadelphie (remis)
Cape Cod 2, Binghamton 3

Ligue junior majeure

Montréal 1, Québec 6
Chicoutimi 1, Hull 6
Laval 6, Cornwall 3
Trois-Rivières 9, Shawinigan 6
Sherbrooke 5, Sorel 8

Ligue junior "A"

Sainte-Foy 3, Waterloo 7
Beauport 3, Cap-de-la-Madeleine 9
Thetford Mines 7, Saint-Jérôme 4
Granby 3, Lac-Mégantic 13

Ligue junior "B"

Aucun match

AUJOURD'HUI

Association mondiale

Aucun match

Ligue nationale

Aucun match

Ligue nord-américaine

Aucun match

Ligue junior majeure

Sherbrooke à Laval

Ligue junior "A"

Aucun match

Ligue junior "B"

Aucun match

DEMAIN

Association mondiale

Joute d'étoiles à Cleveland

Ligue nationale

Detroit à Islanders de NY
Los Angeles à Atlanta
Montréal à Washington
Pittsburgh à Boston
Buffalo à Saint-Louis

Ligue nord-américaine

Johnstown à Buffalo

Ligue junior majeure

Québec à Trois-Rivières
Montréal à Hull

Ligue junior "A"

Lac-Mégantic à Sainte-Foy
Cap-de-la-Madeleine à Saint-Jérôme

Ligue junior "B"

Aucun match

JEUDI

Association mondiale

Californie à Cleveland
Cincinnati à Indianapolis

Ligue nationale

Detroit à Islanders de NY
Los Angeles à Atlanta
Montréal à Washington
Pittsburgh à Boston
Buffalo à Saint-Louis

Ligue nord-américaine

Johnstown à Buffalo

Ligue junior majeure

Québec à Trois-Rivières
Montréal à Hull

Ligue junior "A"

Lac-Mégantic à Sainte-Foy
Cap-de-la-Madeleine à Saint-Jérôme

Ligue junior "B"

Aucun match

JEUDI

Association mondiale

Californie à Cleveland
Cincinnati à Indianapolis

Ligue nationale

Detroit à Islanders de NY
Los Angeles à Atlanta
Montréal à Washington
Pittsburgh à Boston
Buffalo à Saint-Louis

Ligue nord-américaine

Johnstown à Buffalo

Ligue junior majeure

Québec à Trois-Rivières
Montréal à Hull

Ligue junior "A"

Lac-Mégantic à Sainte-Foy
Cap-de-la-Madeleine à Saint-Jérôme

Ligue junior "B"

Aucun match

JEUDI

Association mondiale

Californie à Cleveland
Cincinnati à Indianapolis

Ligue nationale

Detroit à Islanders de NY
Los Angeles à Atlanta
Montréal à Washington
Pittsburgh à Boston
Buffalo à Saint-Louis

Ligue nord-américaine

Johnstown à Buffalo

Ligue junior majeure

Québec à Trois-Rivières
Montréal à Hull

Ligue junior "A"

Lac-Mégantic à Sainte-Foy
Cap-de-la-Madeleine à Saint-Jérôme

Ligue junior "B"

Aucun match

JEUDI

Association mondiale

Californie à Cleveland
Cincinnati à Indianapolis

Ligue nationale

Detroit à Islanders de NY
Los Angeles à Atlanta
Montréal à Washington
Pittsburgh à Boston
Buffalo à Saint-Louis

Ligue nord-américaine

Johnstown à Buffalo

Ligue junior majeure

Québec à Trois-Rivières
Montréal à Hull

Ligue nationale

Pittsburgh à Philadelphie
St-Louis à Atlanta
Washington à Buffalo
Los Angeles à Boston
Toronto à Kansas City

Ligue nord-américaine

Syracuse à Mohawk Valley
Erie à Maine
Binghamton à Buffalo

Ligue junior majeure

Québec à Cornwall
Joute d'étoiles

VENDREDI

Association mondiale
Nouv.-Angleterre à Cleveland
Edmonton à Winnipeg
Minnesota à Phoenix
Houston à Ottawa

Ligue nationale

Rangers de NY à Californie
Chicago à Vancouver

Ligue nord-américaine

Erie à Beauce
Binghamton à Johnstown
Syracuse à Philadelphie

Ligue junior majeure

Sorel à Québec
Trois-Rivières à Montréal
Cornwall à Chicoutimi
Laval à Shawinigan
Hull à Sherbrooke

Ligue junior "A"

Thetford Mines à Waterloo
Granby à Waterloo
Cap-de-la-Madeleine à Lac-Mégantic

Ligue junior "B"

Charlesbourg à Pont-Rouge
Ancienne-Lorette à Loretteville
Montmagny à Giffard

SAMEDI

Association mondiale
Toronto à Québec
Cincinnati à Indianapolis
Houston à Saint-Louis

Ligue nationale

Atlanta à Islanders de NY
Philadelphie à Kansas City
Los Angeles à Montréal
Washington à Minnesota
Buffalo à Pittsburgh

Ligue nord-américaine

Syracuse à Cape Cod
Buffalo à Philadelphie

Ligue junior majeure

Montréal 1, Québec 6
Chicoutimi 1, Hull 6
Laval 6, Cornwall 3
Trois-Rivières 9, Shawinigan 6
Sherbrooke 5, Sorel 8

Ligue junior "A"

Sainte-Foy 3, Waterloo 7
Beauport 3, Cap-de-la-Madeleine 9
Thetford Mines 7, Saint-Jérôme 4
Granby 3, Lac-Mégantic 13

Ligue junior "B"

Aucun match

AUJOURD'HUI

Association mondiale

Aucun match

Ligue nationale

Aucun match

Ligue nord-américaine

Aucun match

Ligue junior majeure

Sherbrooke à Laval

Ligue junior "A"

Aucun match

Ligue junior "B"

Aucun match

DEMAIN

Association mondiale

Joute d'étoiles à Cleveland

Ligue nationale

Detroit à Islanders de NY
Los Angeles à Atlanta
Montréal à Washington
Pittsburgh à Boston
Buffalo à Saint-Louis

Ligue nord-américaine

Johnstown à Buffalo

Ligue junior majeure

Québec à Trois-Rivières
Montréal à Hull

Ligue junior "A"

Lac-Mégantic à Sainte-Foy
Cap-de-la-Madeleine à Saint-Jérôme

Ligue junior "B"

Aucun match

JEUDI

Association mondiale

Californie à Cleveland
Cincinnati à Indianapolis

Ligue nationale

Detroit à Islanders de NY
Los Angeles à Atlanta
Montréal à Washington
Pittsburgh à Boston
Buffalo à Saint-Louis

Ligue nord-américaine

Johnstown à Buffalo

Ligue junior majeure

Québec à Trois-Rivières
Montréal à Hull

Ligue junior "A"

Lac-Mégantic à Sainte-Foy
Cap-de-la-Madeleine à Saint-Jérôme

Ligue junior "B"

Aucun match

JEUDI

Association mondiale

Californie à Cleveland
Cincinnati à Indianapolis

Ligue nationale

Detroit à Islanders de NY
Los Angeles à Atlanta
Montréal à Washington
Pittsburgh à Boston
Buffalo à Saint-Louis

Ligue nord-américaine

Johnstown à Buffalo

Ligue junior majeure

Québec à Trois-Rivières
Montréal à Hull

Ligue junior "A"

Lac-Mégantic à Sainte-Foy
Cap-de-la-Madeleine à Saint-Jérôme

Ligue junior "B"

Aucun match

JEUDI

Association mondiale

Californie à Cleveland
Cincinnati à Indianapolis

Ligue nationale

Detroit à Islanders de NY
Los Angeles à Atlanta
Montréal à Washington
Pittsburgh à Boston
Buffalo à Saint-Louis

Ligue nord-américaine

Johnstown à Buffalo

Ligue junior majeure

Québec à Trois-Rivières
Montréal à Hull

Ligue junior "A"

Lac-Mégantic à Sainte-Foy
Cap-de-la-Madeleine à Saint-Jérôme

Ligue junior "B"

Aucun match

Sommaires URSS-LNH

IIHF

ARMEE ROUGE 1
PHILADELPHIE 4

Première période

1-Philadelphie, Leach (Barber) 11:38
2-Philadelphie, MacLeish (Lonsberry) 17:37

Deuxième période

1-Ailes Schlaimov (sans aide) 6:32
2-Islanders Trotter (D. Potvin, Gile) 14:59
3-Ailes Anisim (sans aide) 19:45

Troisième période

Aucun but

Penalités: Kuznetsov 1:56, Kuznetsov 11:41, Bobinov 15:10, Parisé 15:10, Tyerhin 18:30

Lancers: Ailes 7 9 4-20
Islanders 11 6 8-25

Gardiens: Ailes, Sidelnikov; Islanders, Rasch
Assistance: 14.883

SAVEDI

ALLEZ 2 ISLANDERS 1

Première période
Aucun but

Deuxième période
Aucun but

Troisième période
Aucun but

SAVEDI

ALLEZ 2 ISLANDERS 1

Première période
Aucun but

Deuxième période
Aucun but

Troisième période
Aucun but

SAVEDI

ALLEZ 2 ISLANDERS 1

Première période
Aucun but

Deuxième période
Aucun but

Troisième période
Aucun but

SAVEDI

ALLEZ 2 ISLANDERS 1

Première période
Aucun but

Deuxième période
Aucun but

Troisième période
Aucun but

SAVEDI

ALLEZ 2 ISLANDERS 1

Première période
Aucun but

Deuxième période
Aucun but

Troisième période
Aucun but

SAVEDI

ALLEZ 2 ISLANDERS 1

Première période
Aucun but

Deuxième période
Aucun but

Troisième période
Aucun but

SAVEDI

ALLEZ 2 ISLANDERS 1

Première période
Aucun but

Deuxième période
Aucun but

Troisième période
Aucun but

SAVEDI

ALLEZ 2 ISLANDERS 1

Première période
Aucun but

Deuxième période
Aucun but

Troisième période
Aucun but

SAVEDI

ALLEZ 2 ISLANDERS 1

Première période
Aucun but

Deuxième période
Aucun but

Troisième période
Aucun but

SAVEDI

ALLEZ 2 ISLANDERS 1

Première période
Aucun but

Deuxième période
Aucun but

Troisième période
Aucun but

SAVEDI

ALLEZ 2 ISLANDERS 1

Première période
Aucun but

Deuxième période
Aucun but

Troisième période
Aucun but

SAVEDI

ALLEZ 2 ISLANDERS 1

Première période
Aucun but

Deuxième période
Aucun but

Troisième période
Aucun but

SAVEDI

ALLEZ 2 ISLANDERS 1

Première période
Aucun but

Deuxième période
Aucun but

Troisième

sommaires LNH

HIER TORONTO 6 MONTREAL 2
Premiere periode
1-Montreal, Lafleur, 27e (Jarvis) 13-15
Penalites: Sittler T, Risebrough M 19-46
Deuxieme periode
Aucun but
Penalites: Risebrough M 1:35, Roberts M 4:31, Garland T 9:47, Wilson M 14:33
Troisieme periode
2-Montreal, Shutt, 22e (Mahovich, Robinson) 11:00
Penalites: Williams T, Risebrough M majeures 13:17, majeures 19:26
Lancers: Toronto 13 9 5-27 Montreal 13 11 5-29
Gardiens: Thomas, Toronto; Dryden, Montreal.
Assistance: 15 863
PITTSBURGH 0 BUFFALO 6
Premiere periode
1-Buffalo, Spencer, 6e (McNab, Guevremont) 7:23
2-Buffalo, Gare, 24e (Stanfield, Ramsay) 8:37
Penalite: Hajt 11:22
Deuxieme periode
3-Buffalo, Perreault, 23e (Richard) 4:29
4-Buffalo, Stanfield, 11e (Ramsay) 8:22
5-Buffalo, Perreault, 24e (Robert) 10:09
6-Buffalo, Ramsay, 13e (Desjardins) 19:45
Penalites: Richard (majeure) 4:55, Campbell (majeure) 4:55
Troisieme periode
Aucun but
Penalite: McIntosh 11:41
Lancers: Pittsburgh 10 9 9-28 Buffalo 9 6 15-30
Gardiens: Pittsburgh, Laxton, Buffalo, Desjardins.
Assistance: 16 433
BOSTON 7 WASHINGTON 4
Premiere periode
1-Boston, Smith, 3e (Bucyk, Cashman) 5:38
2-Washington, Sirois, 2e (White, Scamurra) 13:54
3-Washington, Bailey, 5e (Pyatt, Mahan) 14:47
Penalites: Skimara W 7:50, O'Reilly B 15:58
Deuxieme periode
4-Washington, White, 14e (Sirois, Pyatt) 4:01
5-Boston, Schmutz, 17e (Marcotte, Ratelle) 6:04
6-Boston, Bucyk, 17e (Edstrand) 7:30
Penalites: Edstrand B, Cashman B 1:56
Troisieme periode
7-Boston, Marcotte, 3e (Park, Schmutz) 1:07
8-Boston, Bucyk, 18e (Cashman, Sheppard) 1:25
9-Washington, Sirois, 3e (Lalonde, White) 11:07
10-Boston, Bucyk, 19e (Cashman, Smith) 13:38
11-Boston, Forbes, 9e (Cashman, Savard) 19:21
Penalite: Douk B 15:04

Deuxieme periode
3-Boston, O'Reilly, 14e (Marcotte, Sheppard) 13:18
Penalites: Schmutz B 4:16, Pappin C 9:51, Ratelle B 11:02, O'Reilly B 14:19
Troisieme periode
4-Boston, Bucyk, 18e (Park, Sheppard) 5:52
5-California, Merrick, 14e (Pappin, Moxey) 19:59
Penalites: Christie C 5:14, Edstrand B 10:32, Frig C, Forbes B 16:03, Schmutz B 18:01
Lancers: California 3 13 10-26 Boston 14 10 9-33
Gardiens: Meloche, California; Gilbert, Boston.
Assistance: 14 501
LOS ANGELES 3 TORONTO 4
Premiere periode
1-Toronto, Sittler, 18e (Dunn) 2:06
2-Los Angeles, Dunne, 27e (Williams, Kozak) 4:28
3-Los Angeles, Komadowski, 2e (St. Marseille, Nevin) 15:47
4-Toronto, Thompson, 19e (Ferguson, Salinas) 18:42
Deuxieme periode
1-Atlanta, Mehan, 6e (Eccleston) 0:48
2-Vancouver, Monahan, 6e (Lalonde) 3:30
Penalites: Murray V 4:28, Monahan V 14:14
Troisieme periode
Aucun but
Penalite: Comeau A 19:37
Lancers: Atlanta, Bennett, 21e (Graves, St-Sauveur) 2:05
5-Atlanta, Manery, 3e (Comeau, Flett) 5:20
6-Atlanta, Graves, 11e (St-Sauveur, Bennett) 5:47
7-Atlanta, Gibbs, 5e (Comeau, Kea) 11:12
Penalite: Dailey V majeure 6:24
Lancers: Vancouver 6 8 7-19 Atlanta 17 11 11-44
Gardiens: Smith, Vancouver, Myre, Atlanta.
Assistance: 11 407
RANGERS 6 CHICAGO 2
Premiere periode
1-Rangers, Tkaczuk, 8e (Fairbairn) 3:14
2-Rangers, Gilbert, 14e (Vickers, Marotte) 7:23
3-Rangers, Polis, 4e 10:32
4-Chicago, Tallon, 4e (Hull, Martin) 18:01
Penalites: Rota C 5:26, 18:24, Esposito R 7:28, Rota C, Marotte R 11:00, Greschner R 14:17, Gilbert R 16:32
Deuxieme periode
5-Chicago, Marks, 13e (Koroll, Mikita) 2:09
6-Rangers, Tkaczuk, 7e (Beverly) 11:19
7-Rangers, Vickers, 17e (Gilbert, Esposito) 15:29
Penalites: Hull C 3:05, Magnuson C, Stenkowski R 0:44
Troisieme periode
8-Rangers, Stenkowski, 9e (Holland, Marotte) 18:20
Penalites: Mulvey C 0:10, Hicke R 18:47
Lancers: Rangers 19 13 15-47 Chicago 12 8 13-33
Gardiens: Wilson, Rangers; Esposito, Chicago.
Assistance: 17 000
SAMEDI LIGUE NATIONALE CALIFORNIE 2 BOSTON 3
Premiere periode
1-California, Girard, 7e (Jacobs, Merrick) 10:37
2-Boston, Park, 11e (Cashman, Sheppard) 18:23
Penalites: Christie C, Schmutz B 16:58
11-Minnesota, McKenzie, 13e (Walton) 15:26
Penalites: Busniuk Min 3:44, Busniuk Min, D Sobchuk C majeure 7:20, Holmgren Min 14:47
Lancers: Minnesota 11 8 12-31 Cincinnati 10 10 15-35
Gardiens: Garrett, Minnesota; Hoganson, Cincinnati.
Assistance: 7 226
SAN DIEGO 4 NOUVELLE-ANGLETERRE 8
Premiere periode
1-San Diego, Hughes, 3e (Ferguson) 0:36
2-N. Angleterre, Piteau, 13e (Ley, G. Roberts) 2:05
3-N. Angleterre, Paiement, 13e (Piteau, Webster) 3:07
4-N. Angleterre, Piteau, 14e (T. Abrahamson, Ley) 7:25
5-N. Angleterre, Swain, 4e (Arnold, Ley) 13:54
Penalite: Breden SD 6:37, Arndt NA 11:18, Lacroix SD 18:23
Deuxieme periode
6-San Diego, Tidey, 12e (Noris, Devine) 5:28
7-N. Angleterre, Paiement, 14e (Hansleben, Webster) 15:54
Penalite: Webster NA 11:06
Troisieme periode
8-N. Angleterre, T. Abrahamson, 11e (Carleton, D. Roberts) 6:51
9-San Diego, Adduono, 10e (Ferguson, Peacoshi) 8:07
10-N. Angleterre, Paiement, 13e 8:56
11-N. Angleterre, Carleton, 12e (Swain) 13:39
12-San Diego, Burgess, 10e (Breden, McMahon) 18:19
Penalites: Carleton NA 11:22, Morrison SD 15:20
Lancers: San Diego 5 15 12-32 N. Angleterre 15 7 7-29
Gardiens: Wakely, San Diego; C. Abrahamson, N. Angleterre.
Assistance: 8 401
INDIANAPOLIS 3 CLEVELAND 4
Premiere periode
1-Indianapolis, Macdonald, 5e (Karländers) 15:39
2-Cleveland, Harrison, 15e (J.A. Stewart, Shmyr) 18:33
Penalites: Harrison 1:03, Leclere 6:06, McDonald 10:52, Coates 17:11
Deuxieme periode
3-Cleveland, McDonough, 17e (Harrison, Shmyr) 14:12
Penalites: Bull 5:05, Walker 9:22, Baster (double mineure, mauvaise conduite) 12:57, Wyrozub 12:57, Scharf 12:57
Troisieme periode
4-Cleveland, Harrison, 15e (Walker) 1:00
5-Cleveland, Funder, 11e (Lezge, Harrison) 6:43
6-Indianapolis, Harris, 6e (Sleinski, Stapleton) 8:08
7-Indianapolis, McDonald, 3e (Leclere, Harris) 12:10
Penalites: May 2:32, Gruen 6:16
Lancers: Indianapolis 8 6 14-28 Cleveland 20 6 5-31
Gardiens: Indianapolis, Dion, Cleveland, Cheevers.
Assistance: 5 283
SAMEDI HOUSTON 4 MINNESOTA 1
Premiere periode
Aucun but
Penalite: Ruskowski H 11:07
Deuxieme periode
1-Houston, Hughes, 19e (Lund) 8:48
2-Houston, Hall, 12e (Taylor, Labossiere) 10:10
3-Houston, Himse, 17e (Lund, Hughes) 14:06
Penalites: Butters M 7:57, Holmgren M 16:05, Hughes, H 16:23, Labossiere H 19:55
Troisieme periode
4-Houston, Mark Howe, 12e (G. Howe) 0:22
5-Minnesota, Keon, 15e (Butters, McKenzie) 9:35
Penalites: Aune
Gardiens: Rutledge, Houston, Garrett, Minnesota.
Assistance: 14 348

Deuxieme periode
3-Montreal, Tremblay, 9e (Risebrough, Wilson) 2:39
4-Montreal, Cournoyer, 18e (Shutt, Mahovich) 4:37
5-Montreal, Mahovich, 19e (Shutt) 15:34
6-Montreal, Shutt, 21e (Lapointe) 16:24
Penalite: Wilson M 6:27
Troisieme periode
7-Montreal, Lafleur, 23e (Lambert, Jarvis) 5:11
8-Montreal, Lafleur, 23e (Mahovich, Tremblay) 19:19
Penalites: Redmond D 3:54, Havel D 6:38, Polonich D, Risebrough M 9:52, Harper D 15:09, McKechnie D 18:26
Lancers: Detroit 10 5 3-18 Montreal 10 9 19-28
Gardiens: Rutherford, Detroit; Dryden, Montreal.
Assistance: 15 846
VANCOUVER 3 PITTSBURGH 3
Premiere periode
1-Pittsburgh, Kehoe, 12e (Wilkins) 13:45
2-NY Rangers, Middleton, 16e (Stenkowski) 8:09
3-Kansas City, Burns, 8e (Hudson, Hardey) 11:13
4-NY Rangers, Marotte, 3e (Gilbert, Esposito) 13:49
Penalites: Burns KC 1:14, Marotte R 8:36, Lagace KC 14:21, Esposito R 19:37
Troisieme periode
3-Vancouver, Verrejean, 20e (Lalonde, Robitaille) 0:22
4-Pittsburgh, Nolet, 11e (Wilkins, Schoko) 2:35
5-Vancouver, Gould, 14e (Oddieffon, Monahan) 3:28
6-Pittsburgh, Promovost, 27e (Gilbertson, Larouchel) 16:44
Penalite: Boddy V 14:37
Lancers: Vancouver 9 4 11-24 Pittsburgh 11 9 14-34
Gardiens: Lockett, Vancouver; Plasse, Pittsburgh.
Assistance: 11 045
NY RANGERS 8 KANSAS CITY 4
Premiere periode
1-Kansas City, Paiement, 16e (Charon, McElmury) 5:56

2-NY Rangers, Middleton, 16e (Stenkowski) 8:09
3-Kansas City, Burns, 8e (Hudson, Hardey) 11:13
4-NY Rangers, Marotte, 3e (Gilbert, Esposito) 13:49
Penalites: Burns KC 1:14, Marotte R 8:36, Lagace KC 14:21, Esposito R 19:37
Troisieme periode
3-Vancouver, Verrejean, 20e (Lalonde, Robitaille) 0:22
4-Pittsburgh, Nolet, 11e (Wilkins, Schoko) 2:35
5-Vancouver, Gould, 14e (Oddieffon, Monahan) 3:28
6-Pittsburgh, Promovost, 27e (Gilbertson, Larouchel) 16:44
Penalite: Boddy V 14:37
Lancers: Vancouver 9 4 11-24 Pittsburgh 11 9 14-34
Gardiens: Lockett, Vancouver; Plasse, Pittsburgh.
Assistance: 11 045
NY RANGERS 8 KANSAS CITY 4
Premiere periode
1-Kansas City, Paiement, 16e (Charon, McElmury) 5:56

sommaires AMH

HIER OTTAWA 5 WINNIPEG 6
Premiere periode
1-Winnipeg, Moffat, 6e (Ketola, Beaudin) 2:02
2-Ottawa, Rochon, 10e (Lomenda, Baltimore) 17:02
3-Winnipeg, Sjoberg, 3e (Hall, Hedberg) 17:58
4-Ottawa, Baltimore, 1er (Backstrom) 19:43
Penalite: Aune
Deuxieme periode
5-Ottawa, Lomenda, 6e (Maags, MacGregor) 9:30
6-Winnipeg, Nilsson (Hull) 15:09
Penalites: MacGregor O 3:41, Laverder O 4:47, Borgeson O 18:23
Troisieme periode
7-Ottawa, MacGregor, 15e (Rochon) 2:12
8-Ottawa, MacGregor, 16e 6:37
9-Winnipeg, Beaudin, 11e (Moffat, Ketola) 11:54
10-Winnipeg, Hull, 27e (Hedberg, Sjoberg) 14:23
Penalite: Aune
Prolongation
11-Winnipeg, Hedberg, 31e (Hull, Nilsson) 8:01
Penalite: Aune
Lancers: Ottawa 13 9 8 2-32 Winnipeg 10 18 14 7-49
Gardiens: Zimmerman, Ottawa; Daley, Winnipeg.
Assistance: 7 928
HOUSTON 3 EDMONTON 3
Premiere periode
1-Houston, Tonelli, 11e (Ruskowski, Larway) 15:15
2-Houston, Mark Howe, 13e 16:57
Penalite: Taylor H 10:48
Deuxieme periode
3-Houston, Lund, 15e (Preston, Himse) 4:73
4-Edmonton, Krake, 9e (T. McAneeley) 6:36
Penalite: Krake E 16:21
Troisieme periode
5-Houston, Himse, 18e (Mark Howe, G. Howe) 0:54
6-Edmonton, Spring, 6e (Sheehy, M. Rogers) 4:02
7-Houston, Himse, 19e (Hughes, Schella) 4:21
8-Edmonton, Long, 7e 0:55
Penalite: Morris E 0:21
Lancers: Houston 8 4 6-18 Edmonton 8 6 10-24
Gardiens: Rutledge, Houston; Worthy, Edmonton.
Assistance: 11 179
MINNESOTA 7 CINCINNATI 4
Premiere periode
1-Cincinnati, Smedsmo, 6e (G. Sobchuk) 0:24
Penalites: Westrum Min 2:46, Smedsmo C, Busniuk Min majeure, Serafini C mineure, majeure, D. Sobchuk C majeure, inconduite, Hoganson C, Garrett Min, Carlson Min mineure, majeure double 5:70
Deuxieme periode
2-Minnesota, Connelly, 17e (Antonovich) 2:55
3-Minnesota, Connelly, 18e (Huck, Walton) 9:55
4-Cincinnati, Dudley, 21e (Campbell, D. Sobchuk) 11:11
5-Minnesota, Antonovich (McKenzie) 13:58
Penalites: Pelyk C 8:70, Smedsmo C inconduite 9:57, Smith Min 10:57, Inkpen C 13:40
Troisieme periode
6-Cincinnati, G. Sobchuk, 12e (Hughes) 2:24
7-Minnesota, Walton (Connelly, Odrowski) 6:52
8-Minnesota, Huck, 11e 7:46
9-Minnesota, Boucha, 14e (Connelly, Walton) 11:54
10-Cincinnati, Guite, 15e (Maeneil) 12:49

Fumer ou ne pas fumer?
Ce n'est pas parce que vous aimez fumer que vous ignorez certains inconvénients du tabac.
Vous n'ignorez pas que fumer ou ne pas fumer n'est pas la seule question. Par exemple, si vous aimez fumer et si vous désirez continuer à fumer, pour vous la question est de savoir ce que vous devriez fumer.
Si vous en êtes là, c'est pour vous qu'une cigarette comme la Vantage a été inventée.
La Vantage est une cigarette à faible teneur de 'goudron' et de nicotine (jetez un coup d'oeil en bas de cette page pour savoir des chiffres précis).
Et la Vantage est aussi une cigarette à pleine saveur. Elle possède un filtre spécial qui laisse passer son bon goût de tabac de Virginie - sans vous obliger à "pomper" - tout en réduisant considérablement sa teneur de 'goudron' et de nicotine.
Si vous êtes un fumeur averti, vous remarquerez que la Vantage n'est pas la cigarette avec la plus faible teneur de 'goudron' et de nicotine. Mais c'est probablement la seule cigarette à faible teneur de 'goudron' et de nicotine que vous aimerez fumer.
Si vous aimez fumer, si vous aimez les avantages d'un bon tabac sans en apprécier particulièrement les inconvénients, la Vantage est une cigarette que vous devriez sérieusement considérer.
Essayez-en donc un paquet.
Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhaler. "Goudron" 11mg, nicotine 0.8mg

SURPLUS D'ENTREPÔT

Sois
le bienvenu
dans l'ère
Panasonic

Panasonic

Sois
le bienvenu
dans l'ère
Panasonic

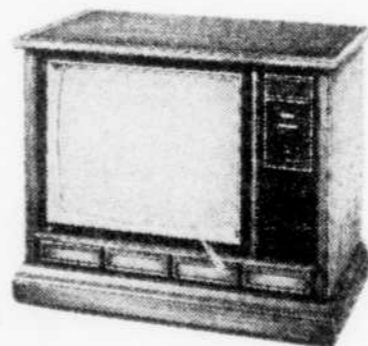
en vente chez  **Maguire**

59 SYSTEMES MODULAIRES	Ampli Quadraphonique lecteur 8 pistes, avec 4 haut-parleurs AM/FM Stéréo, 10 watts R.M.S.	Sugg. \$429.95	SPECIAL \$249⁷⁶
23 SYSTEMES MODULAIRES	Ampli Quadraphonique lecteur 8 pistes, peut s'adapter à l'auto. 4 haut-parleurs, 15 watts R.M.S.	Sugg. \$529.95	SPECIAL \$289⁷⁶
28 TELECOULEURS PORTATIFS	Ecran de 20". Châssis 100% transistor lampe-écran "Quintrix", bouton de couleurs automatique, cabinet fini blanc ou noyer.	Sugg. \$669.95	SPECIAL \$589⁷⁶
26 RADIOS PORTATIFS	Différents modèles et couleurs.	Sugg. \$24.95	SPECIAL \$7⁷⁶
31 MAGNETOPHONES A CASSETTE	Enregistre et reproduit micro incorporé, AC/DC Couleurs différentes.	Sugg. \$49.95	SPECIAL \$34⁷⁶
21 MAGNETOPHONES A CASSETTE	Portatifs avec micro incorporé dispositif auto-arrêt, AC/DC.	Sugg. \$69.95	SPECIAL \$44⁷⁶
24 REPRODUCTEURS A CARTOUCHES	8 pistes. Style futuriste peut s'adapter à l'auto sélecteur de programmes, AC/DC.	Sugg. \$59.95	SPECIAL \$38⁷⁶
17 RADIOS AM/FM	Avec magnétophone à cassette micro incorporé, AC/DC dispositif auto-arrêt.	Sugg. \$119.95	SPECIAL \$87⁷⁶

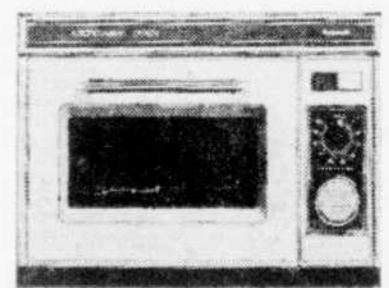
**30 T.V. NOIR & BLANC
12" PORTATIFS**
100% transistorisés
coffret jaune moisson
écouteur inclus
écran teinté
antenne télescopique
Sugg. \$189.95
**SPECIAL
\$149⁷⁶**



**12 TELEVISEURS
MEUBLES,
DIFFERENTS STYLES**
Ecran de 26"
châssis 100% transistorisé
lampe-écran "Black Matrix"
châssis modulaire
30,000 watts
bouton automatique
pour la couleur
Sugg. \$899.95
**SPECIAL
\$599⁷⁶**
(service en sus)



**10 FOURS
MICRO-ONDES**
75" cubes
minuterie
10 minutes
Sugg. \$529.95
**SPECIAL
\$376⁷⁶**



48 TELEVISEURS PORTATIFS	Noir & blanc Châssis 100% transistor antenne télescopique.	Sugg. \$149.95	SPECIAL \$119⁷⁶
7 TELEVISEURS PORTATIFS	Modèles avant-gardistes sur base pivotante, antenne télescopique écran de 5".	Sugg. \$259.95	SPECIAL \$129⁷⁶
100 SYSTEMES MODULAIRES	Comprenant ampli avec radio AM/FM Stéréo table tournante, reproducteur à cartouche ou cassette et 2 haut-parleurs. AM/FM		JUSQU'À 50% DE RABAIS
25 RADIOS DE TABLE	Coffret plastique ou bois.		JUSQU'À 33 1/3 DE RABAIS
100 RADIOS PORTATIFS	(Genre Back à bière), couleurs et styles futuristes.	Sugg. \$19.95	SPECIAL \$7⁷⁶
21 SYSTEMES MODULAIRES	AM/FM Stéréo table tournante 2 haut-parleurs.	Sugg. \$269.95	SPECIAL \$149⁷⁶

 **Maguire**
VENTE/LOCATION/SERVICE



AUCUN PROBLÈME DE STATIONNEMENT

- Garantie originale du manufacturier
- Toute vente finale
- Livraison immédiate
- Facilités de paiement avec Hamco et Chargex.